

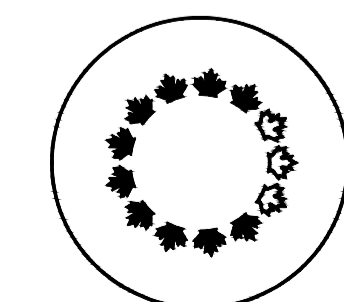
## DC 5330-06 REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOOD DAMAGE RÉFECTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

ISSUED FOR TENDER (MAY 2018)

ÉMIS POUR L'APPEL D'OFFRES (MAI 2018)

PAGE	TITLE/ TITRE
LA-00	COVER PAGE / PAGE COUVERTURE
LA-01	AREA 1 & 2 EXISTING CONDITIONS & DEMOLITION PLAN / PLAN DES CONDITIONS EXISTANTES ET DE DÉMOLITION DU SECTEUR 1 ET 2
LA-02	AREA 3, 4 & 5 EXISTING CONDITIONS & DEMOLITION PLAN / PLAN DES CONDITIONS EXISTANTES ET DE DÉMOLITION DU SECTEUR 3, 4 ET 5
LA-03	AREA 1 & 2 LAYOUT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT DU SECTEUR 1 ET 2
LA-04	AREA 3, 4 & 5 LAYOUT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT DU SECTEUR 3, 4 ET 5

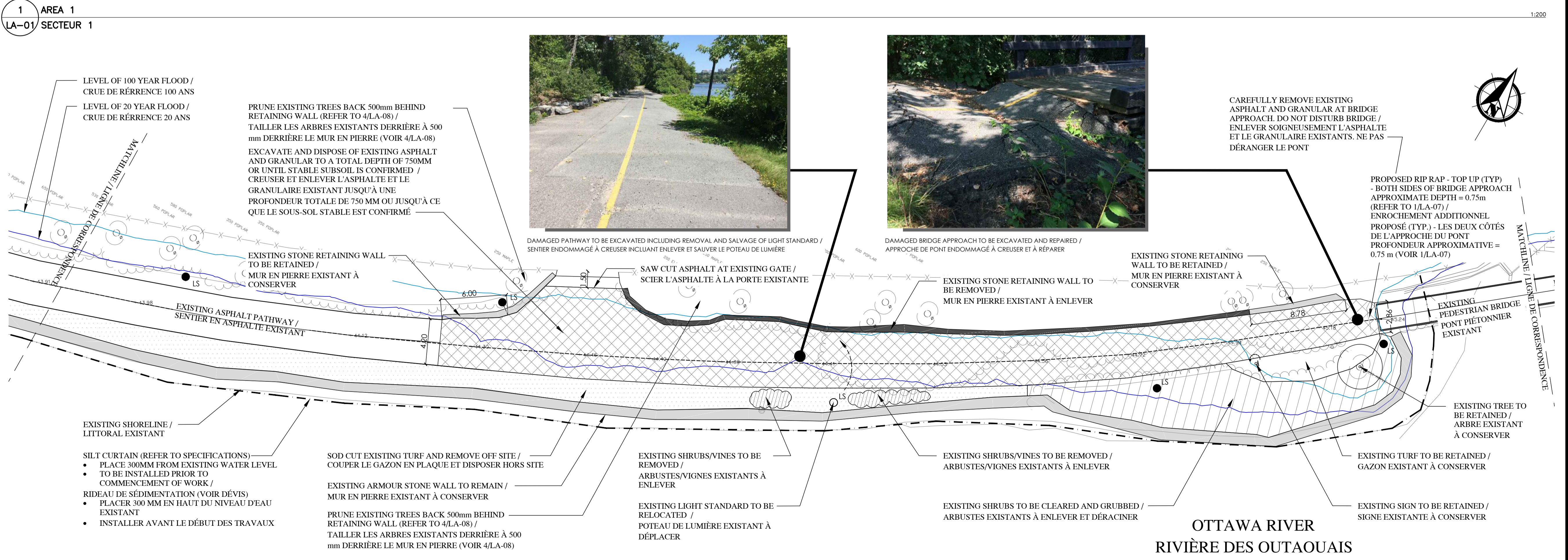
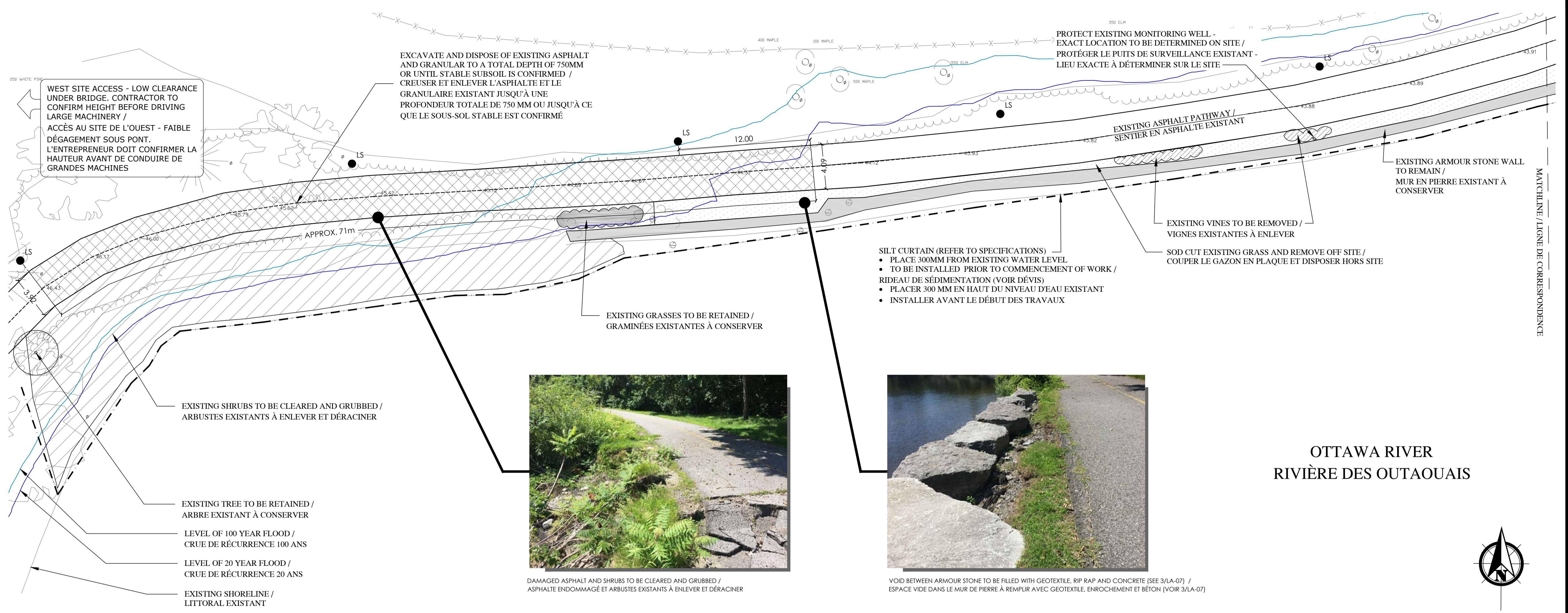
PAGE	TITLE/ TITRE
LA-05	AREA 1 & 2 PLANTING PLAN / PLAN DE PLANTATION DU SECTEUR 1 ET 2
LA-06	AREA 3, 4 & 5 PLANTING PLAN / PLAN DE PLANTATION DU SECTEUR 3, 4 ET 5
LA-07	DETAILS 1 / DÉTAILS 1
LA-08	DETAILS 2 / DÉTAILS 2



**NCC  
CCN**

- GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:
- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
  - PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING ERODED MATERIAL AND SEEING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ÉLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIEAUX ÉRODÉS ET DES ENDOITS ENDOUMAGÉS
  - UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
  - NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON
  - ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF-SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIEAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARASSÉS À UN SITE APPROUVÉ
  - CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF-SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUILLÈRE DEVRAIT ÊTRE RAMASSER ET DÉBARASSER HORS DU SITE.
  - CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS, ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LA MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR REAFFIRMER TOUS LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS. Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS, LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA. AU BESOIN, UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.

- LEGEND 1 / LÉGENDE 1
- SILT CURTAIN (REFER TO SPECS & NOTES) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS ET NOTES)
  - REMOVAL OF ASPHALT AND GRANULAR / ENLEVEMENT DE L'ASPHALTE ET LE GRANULAIRE
  - FULL VEGETATION REMOVAL AREA / ZONE D'ENLEVEMENT TOTALE DE LA VÉGÉTATION
  - PARTIAL REMOVAL OF VEGETATION / ENLEVEMENT PARTIEL DE LA VÉGÉTATION
  - REMOVAL OF TURF / ENLEVEMENT DU GAZON
  - EXISTING LIGHT STANDARD TO REMAIN / POTEAU DE LUMIÈRE À CONSERVER
  - EXISTING LIGHT STANDARD TO BE RELOCATED / POTEAU DE LUMIÈRE À DÉPLACER



CAREFULLY REMOVE EXISTING ASPHALT AND GRANULAR AT BRIDGE APPROACH. DO NOT DISTURB BRIDGE / ENLEVER SOIGNEUSEMENT L'ASPHALTE ET LE GRANULAIRE EXISTANTS. NE PAS DÉRANGER LE PONT

PROPOSED RIP RAP - TOP UP (TYP) - BOTH SIDES OF BRIDGE APPROACH APPROXIMATE DEPTH = 0.75m (REFER TO I/LA-07) / ENROCHEMENT ADDITIONNEL PROPOSÉ (TYP) - LES DEUX CÔTÉS DE L'APPROCHE DU PONT PROFONDEUR APPROXIMATIVE = 0.75 m (VOIR I/LA-07)

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

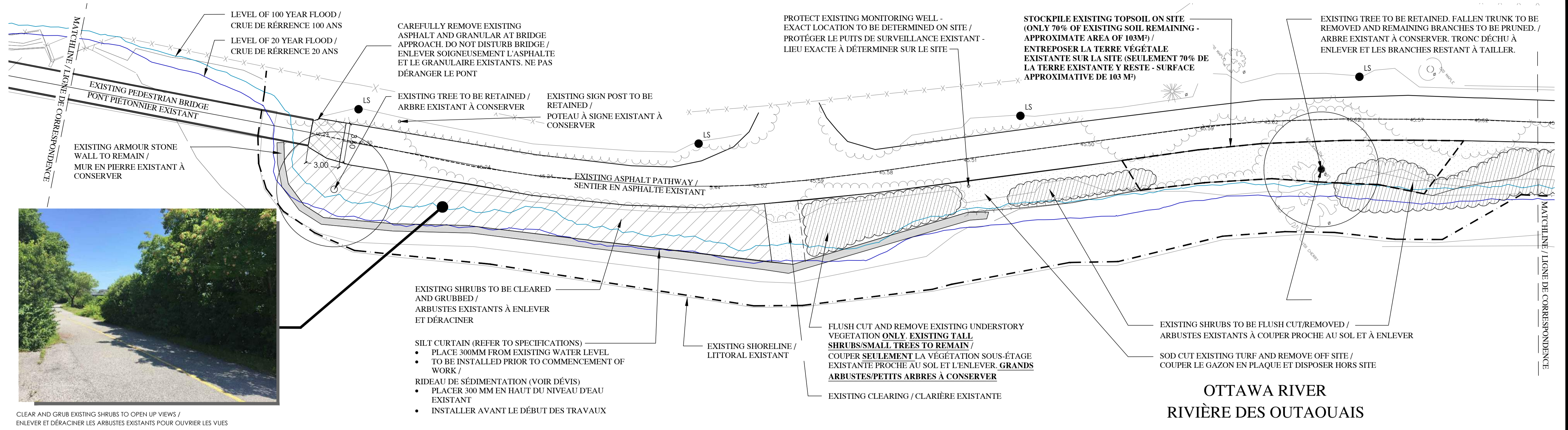
**REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFECTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION**

**AREA 1 & 2 - EXISTING CONDITIONS & DEMOLITION PLAN / PLAN DES CONDITIONS EXISTANTES ET DE DÉMOLITION DU SECTEUR 1 ET 2**

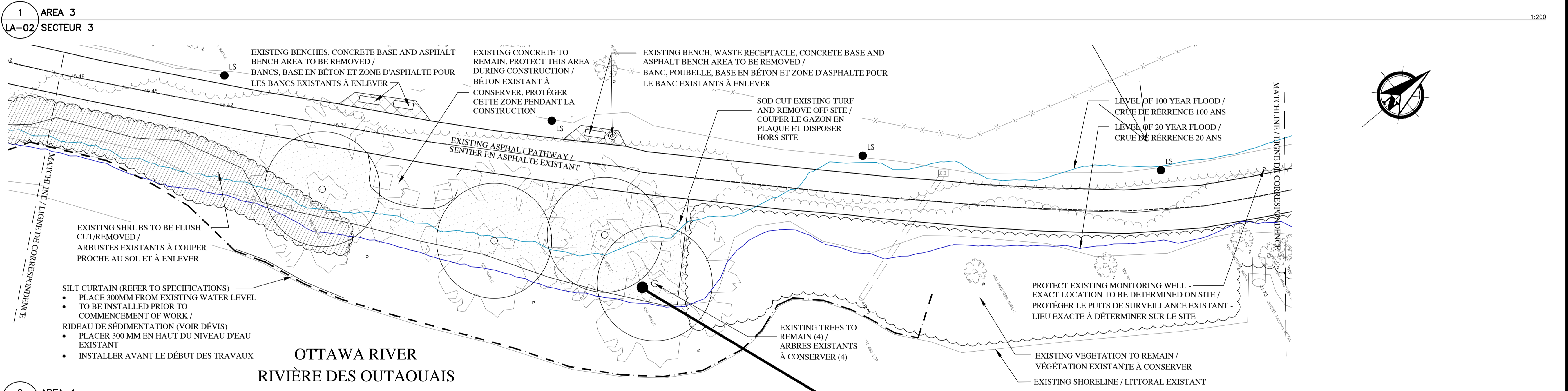
approved by / approuvé par J. BROWN  
 designed by / conçu par J. BROWN / K. WOJNARSKI  
 drawn by / dessiné par K. WOJNARSKI  
 date DECEMBER 2017 scale échelle 1:200  
 NCC project no. sheet no. / no. de la feuille  
 DC 5330-06 LA-01

GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:

- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
- PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING ERODED MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIAUX ÉRODÉS ET DES ENDUITS ENDOMMAGÉS
- UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
- NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON
- ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUTES LES MATÉRIAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉPOSÉS À UN SITE APPRUVÉ
- CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUSSÈRE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉE ET DÉPOSÉE HORS DU SITE
- CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS, ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LA MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR RÉAFFIRMER TOUTES LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS, Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS, LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA. AU BESOIN, UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.



CLEAR AND GRUB EXISTING SHRUBS TO OPEN UP VIEWS / ENLEVER ET DÉRACINER LES ARBUSTES EXISTANTS POUR OUVRIR LES VUES



LEGEND 1 / LÉGENDE 1

- SILT CURTAIN (REFER TO SPECS & NOTES) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS ET NOTES)
- REMOVAL OF ASPHALT AND GRANULAR / ENLEVEMENT DE L'ASPHALTE ET LE GRANULAIRE
- FULL VEGETATION REMOVAL AREA / ZONE D'ENLEVEMENT TOTALE DE LA VÉGÉTATION
- PARTIAL REMOVAL OF VEGETATION / ENLEVEMENT PARTIEL DE LA VÉGÉTATION
- REMOVAL OF TURF / ENLEVEMENT DU GAZON
- EXISTING LIGHT STANDARD TO REMAIN / POTEAU DE LUMIÈRE À CONSERVER
- EXISTING LIGHT STANDARD TO BE RELOCATED / POTEAU DE LUMIÈRE À DÉPLACER

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFÉCTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

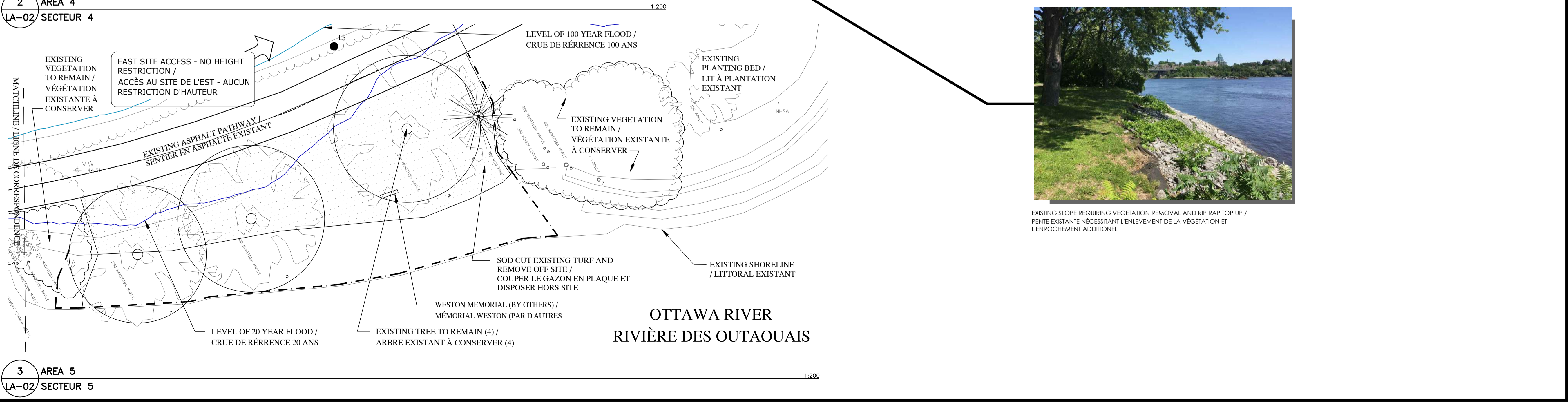
drawing / dessin

AREAS 3, 4 & 5 - EXISTING CONDITIONS & DEMOLITION PLAN / PLAN DES CONDITIONS EXISTANTES ET DE DÉMOLITION DU SECTEUR 3, 4 ET 5

approved by / approuvé par J. BROWN  
 designed by / conçu par J. BROWN / K. WOJNARSKI  
 drawn by / dessiné par K. WOJNARSKI

date / date DECEMBER 2017 / décembre 2017  
 scale / échelle 1:200  
 NCC project no. / no. du projet de la CCN  
 DC 5330-06

sheet no. / no. de la feuille  
 LA-02



EXISTING SLOPE REQUIRING VEGETATION REMOVAL AND RIP RAP TOP UP / PENTE EXISTANTE NÉCESSITANT L'ENLEVEMENT DE LA VÉGÉTATION ET L'ENROCHEMENT ADDITIONNEL

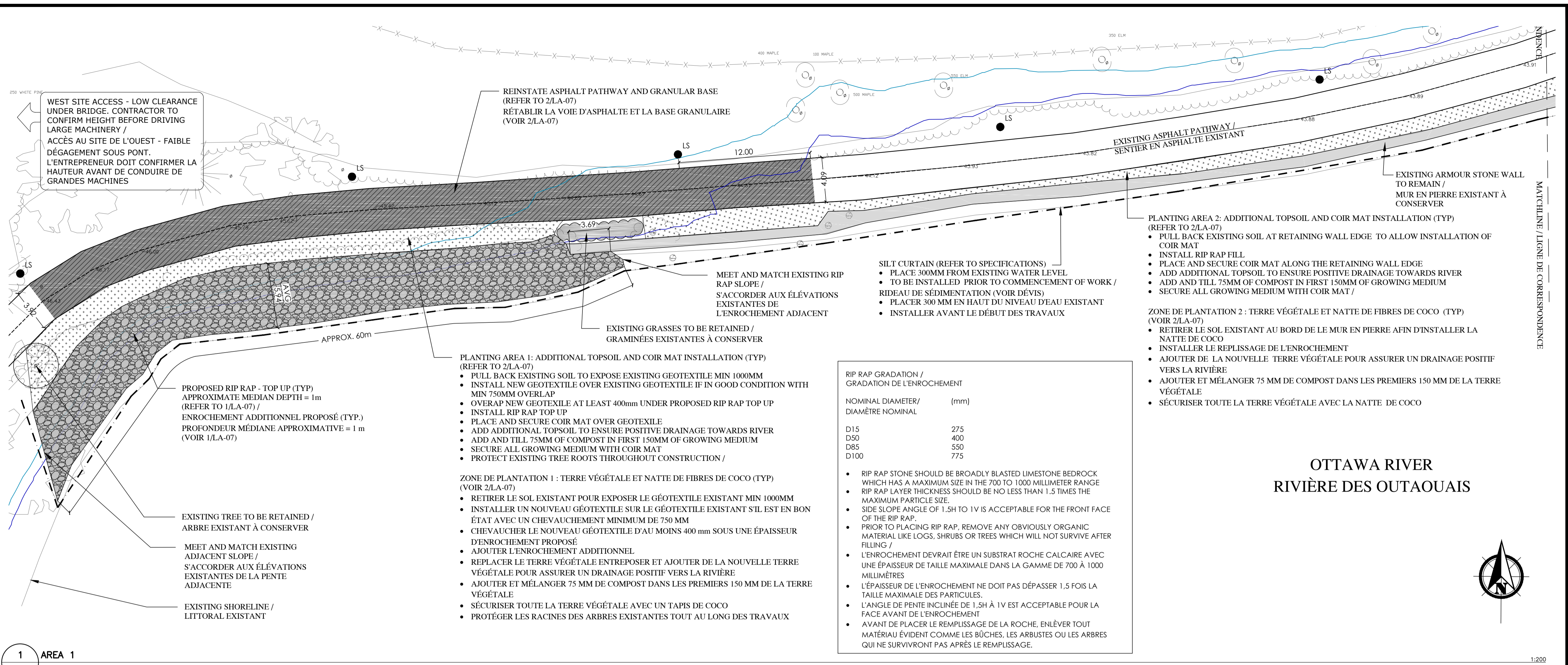
GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:

- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
- PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING EXISTING MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIEAUX ÉRODÉS ET DES ENDUITS ENDOUMAGÉS, LE DÉMONTAGE ET LE NIVEAU DES MATÉRIEAUX EXISTANTS ET LE SEMIS DES ZONES ENDOMMAGÉES
- UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
- NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUNE MACHINERIE N'EST AUTORISÉE SUR UN PONT PIÉTON
- ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF-SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIEAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARRASSÉS À UN SITE APPROUVÉ
- CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF-SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LE POUILLAGE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉ ET DÉBARRASSÉ HORS DU SITE.
- CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REPAIR ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS, ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LE MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR RÉAFFIRMER TOUTES LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS, Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS, LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA. AU BESOIN, UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.

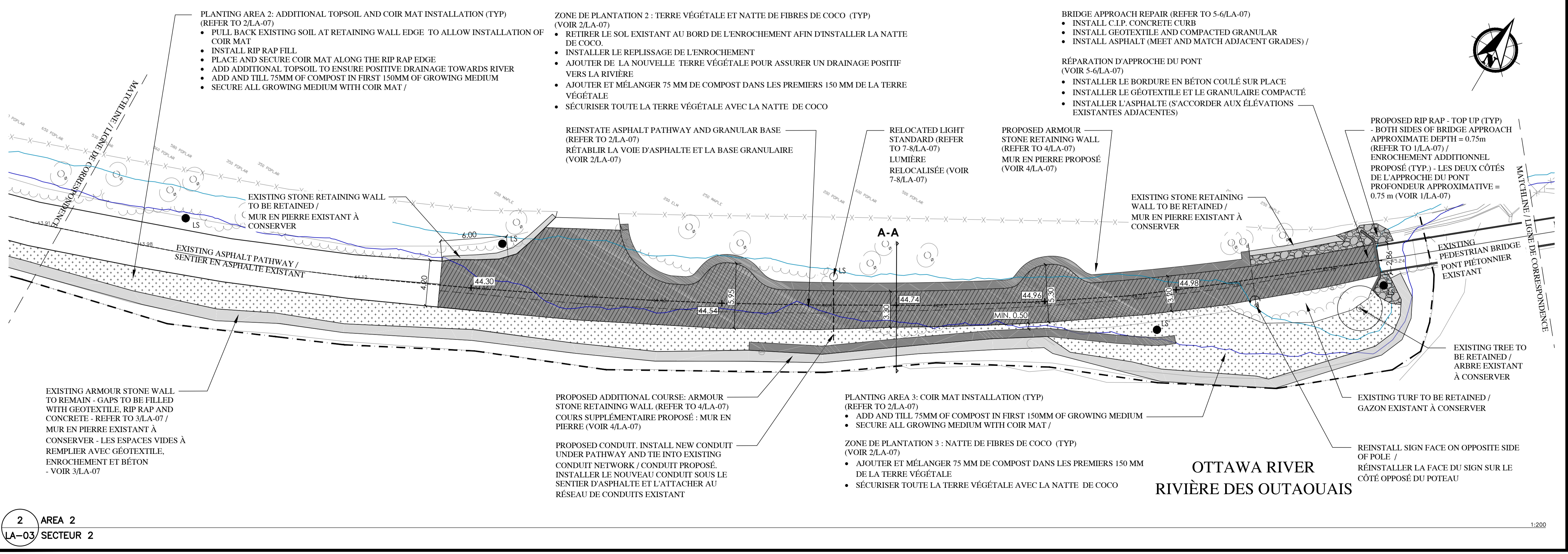
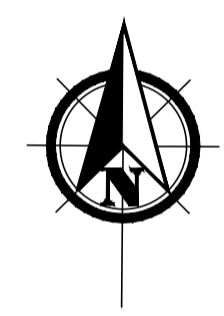
LEGEND 2 / LÉGENDE 2

- SILT CURTAIN (REFER TO SPECIFICATIONS) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS)
- RIP/RAP AREA / ZONE D'ENROCHEMENTS
- PLANTING AREA / ZONE DE PLANTATION
- ASPHALT / ASPHALTE
- RELOCATION OF EXISTING BOULDER / EMPLACEMENT DE PIERRE ENTREPOSER
- SITE FURNITURE / MOBILIER URBAIN

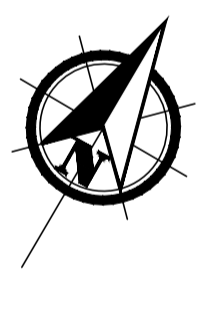
1:200



OTTAWA RIVER  
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS



OTTAWA RIVER  
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS



issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project  
projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFECTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

drawing  
dessin

AREA 1 & 2 LAYOUT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT DU SECTEUR 1 ET 2

approved by / approuvé par J. BROWN  
 designed by / conçu par J. BROWN / K.WOJNARSKI  
 drawn by / dessiné par K.WOJNARSKI

date DECEMBER 2017 scale échelle 1:200

NCC project no. / no. du projet de la CCN sheet no. / de la feuille DC 5330-06 LA-03

1:200

GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:

- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
- PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND ELEVATING ERODED MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ÉLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIAUX ÉRODÉS ET DES ENDITS ENDOMMAGÉS
- UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
- NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON
- ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARASSÉS À UN SITE APPROUVÉ
- CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSSES AU BORD DE LA VOIE. LA POUILLÈRE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉE ET DÉBARASSÉE HORS DU SITE.
- CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING UP EXISTING CONDUITS. ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LE MAN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR REAFFIRMER TOUTES LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS. Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS. LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA AU BESOIN. UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLÈVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.

LEGEND 2 / LÉGENDE 2

- SILT CURTAIN (REFER TO SPECIFICATIONS) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS)
- RIPRAP AREA / ZONE D'ENROCHEMENTS
- PLANTING AREA / ZONE DE PLANTATION
- ASPHALT / ASPHALTE
- RELOCATION OF EXISTING BOULDER / EMPLACEMENT DE PIERRE ENTREPOSÉ
- SITE FURNITURE / MOBILIER URBAIN

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFECTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

drawing / dessin

AREA 3, 4 & 5 LAYOUT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT DU SECTEUR 3, 4 ET 5

approved by / approuvé par J. BROWN

designed by / conçu par J. BROWN / K.WOJNARSKI

drawn by / dessiné par K.WOJNARSKI

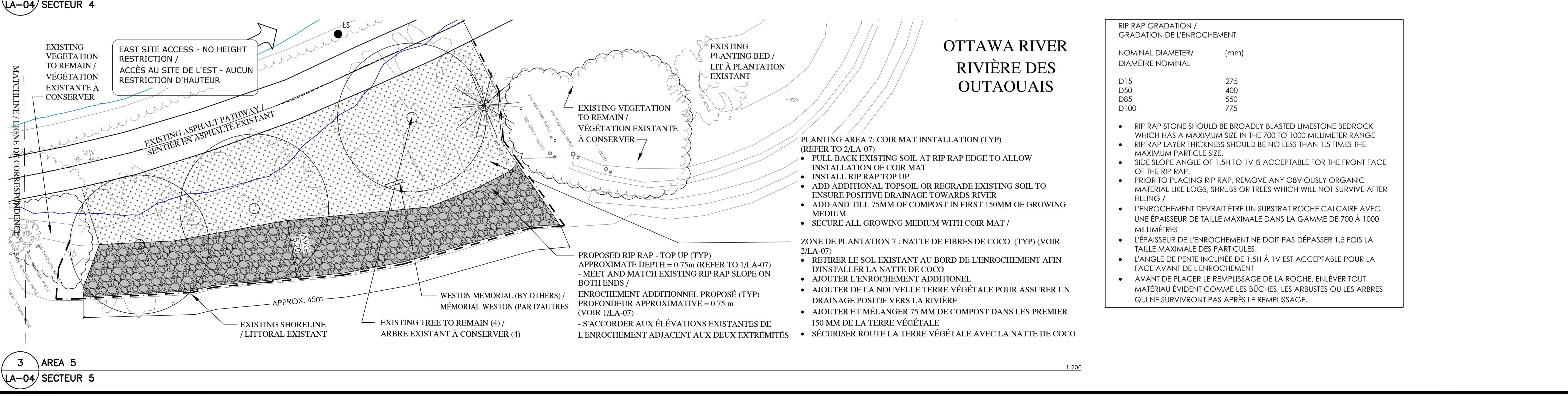
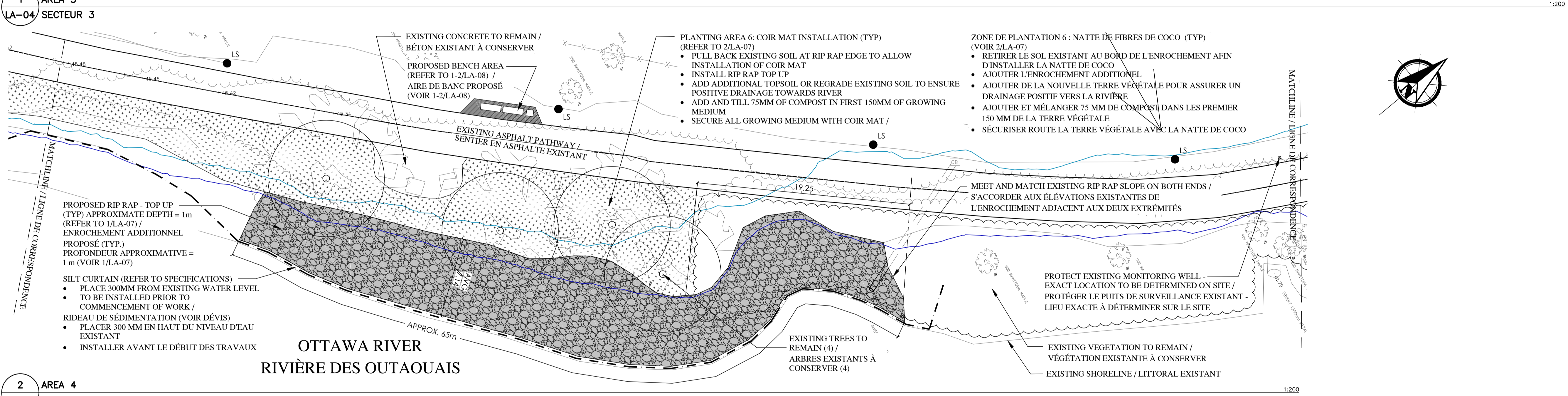
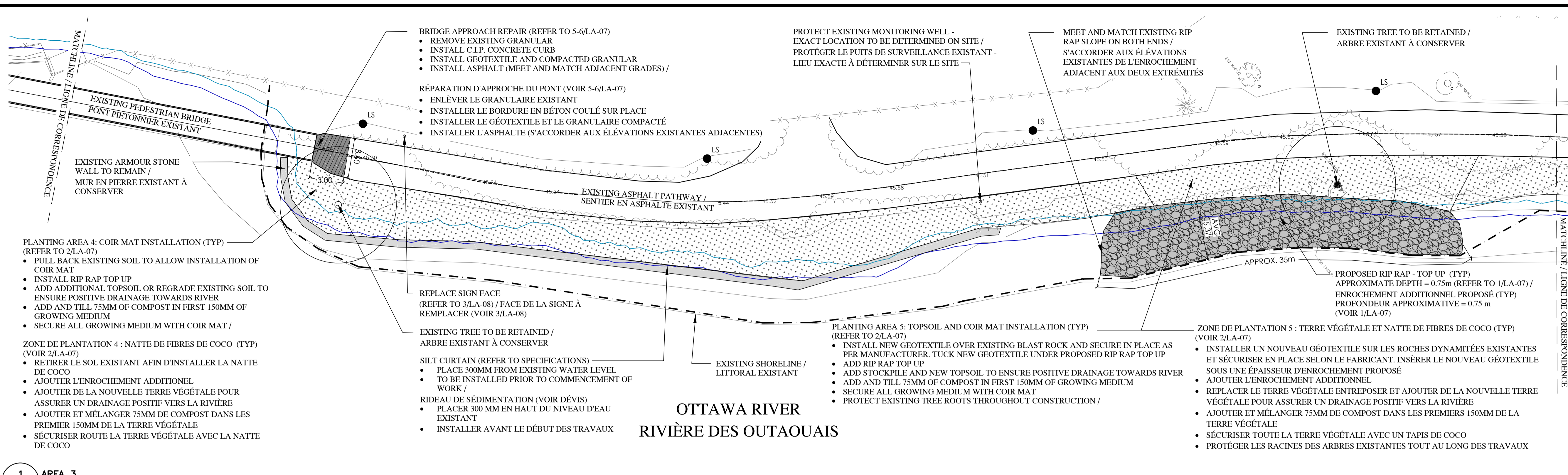
date / date DECEMBER 2017 / décembre 2017

scale / échelle 1:200

NCC project no. / no. du projet de la CCN

sheet no. / no. de la feuille

DC 5330-06 LA-04



**RIP RAP GRADATION / GRADATION DE L'ENROCHEMENT**

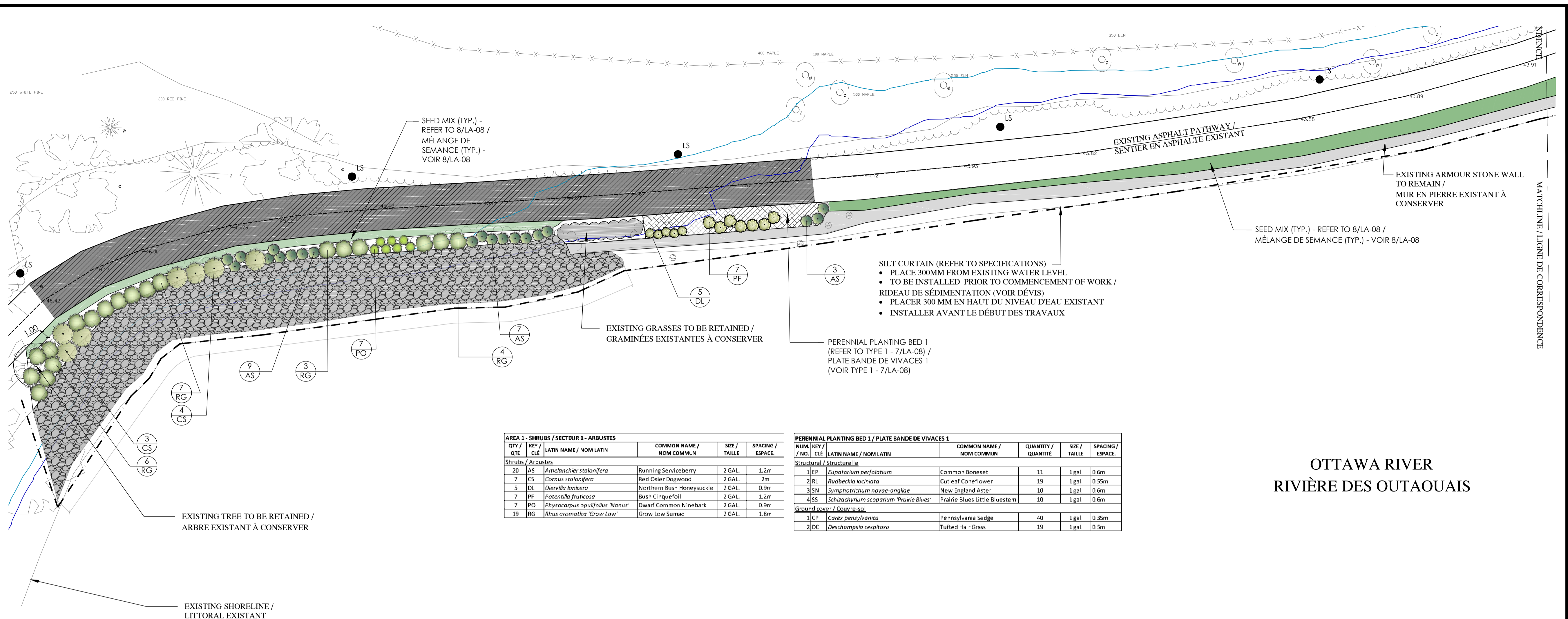
NOMINAL DIAMETER / DIAMÈTRE NOMINAL	(mm)
D15	275
D50	400
D85	550
D100	775

- RIP RAP STONE SHOULD BE BROADLY BLASTED LIMESTONE BEDROCK WHICH HAS A MAXIMUM SIZE IN THE 700 TO 1000 MILLIMETER RANGE
- RIP RAP LAYER THICKNESS SHOULD BE NO LESS THAN 1.5 TIMES THE MAXIMUM PARTICLE SIZE.
- SIDE SLOPE ANGLE OF 1.5H TO 1V IS ACCEPTABLE FOR THE FRONT FACE OF THE RIP RAP.
- PRIOR TO PLACING RIP RAP, REMOVE ANY OBVIOUSLY ORGANIC MATERIAL LIKE LOGS, SHRUBS OR TREES WHICH WILL NOT SURVIVE AFTER FILLING /
- L'ENROCHEMENT DEVRAIT ÊTRE UN SUBSTRAT ROCHE CALCAIRE AVEC UNE ÉPAISSEUR DE TAILLE MAXIMALE DANS LA GAMME DE 700 À 1000 MILLIMÈTRES
- L'ÉPAISSEUR DE L'ENROCHEMENT NE DOIT PAS DÉPASSER 1,5 FOIS LA TAILLE MAXIMALE DES PARTICULES.
- L'ANGLE DE PENTE INCLINÉE DE 1,5H À 1V EST ACCEPTABLE POUR LA FACE AVANT DE L'ENROCHEMENT
- AVANT DE PLACER LE REMPLISSAGE DE LA ROCHE, ENLÉVER TOUT MATÉRIEL ÉVIDENT COMME LES BŪCHES, LES ARBUSTES OU LES ARBRES QUI NE SURVIVRONT PAS APRÈS LE REMPLISSAGE.

- GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:
- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
  - PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING EXPOSED MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIAUX EXPOSÉS ET DES ENDITS ENDOMMAGÉS
  - UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
  - NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON
  - ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF-SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARASSÉS À UN SITE APPROUVÉ
  - CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF-SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUSSIERE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉE ET DÉBARASSÉE HORS DU SITE.
  - CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REPAIR ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS. ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LA MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR RÉPARER TOUTES LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS. Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS. LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA AU BESOIN. UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.

LEGEND 3 / LÉGENDE 3

- SILT CURTAIN (REFER TO SPECS & NOTES) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS ET NOTES)
- PROPOSED SEEDING AREA / ZONE DE SEMENCE PROPOSÉE
- PROPOSED PERENNIAL PLANTING AREA / ZONE DE VIVACES PROPOSÉE
- PROPOSED SHRUBS / VINES / ARBUSTE OU VIGNE PROPOSÉE
- PROPOSED DECIDUOUS TREE / ARBRE FEUILLE PROPOSÉE



**AREA 1 - SHRUBS / SECTEUR 1 - ARBUSTES**

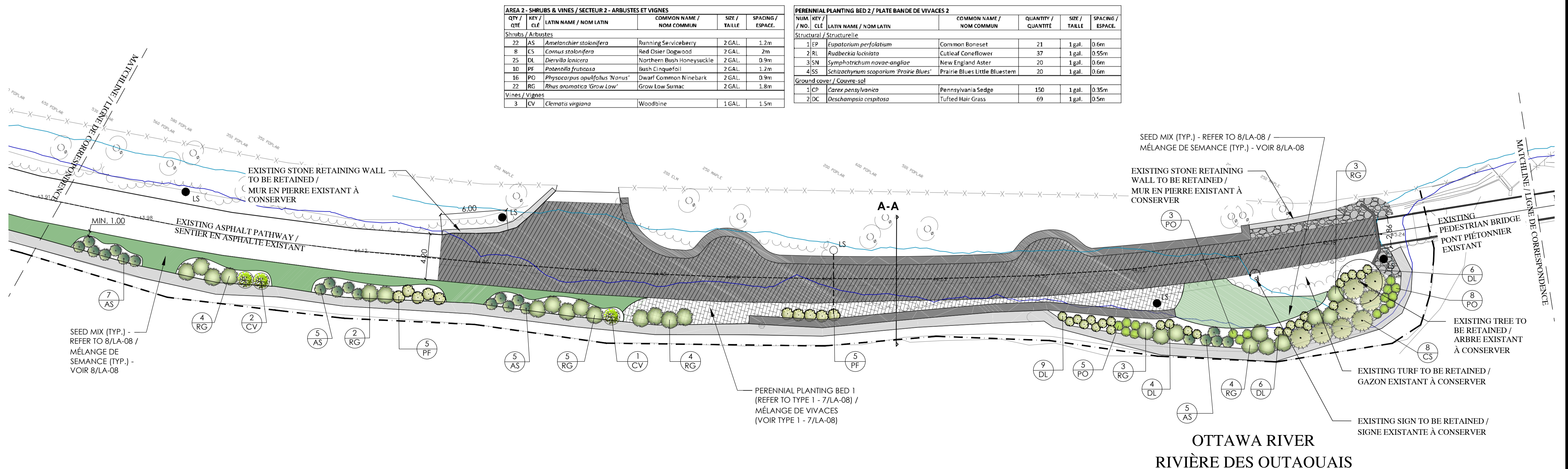
QTY / QTE	KEY / CLÉ	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
20	AS	<i>Ametanther stolonifera</i>	Running Serviceberry	2 GAL. 1.2m	
7	CS	<i>Cornus stolonifera</i>	Red Osier Dogwood	2 GAL. 2m	
5	DL	<i>Diervilla lonicera</i>	Northern Bush Honeysuckle	2 GAL. 0.9m	
7	PF	<i>Potentilla fruticosa</i>	Bush Cinquefoil	2 GAL. 1.2m	
7	PO	<i>Physocarpus opulifolius 'Nanus'</i>	Dwarf Common Ninebark	2 GAL. 0.9m	
19	RG	<i>Rhus aromatica 'Grow Low'</i>	Grow Low Sumac	2 GAL. 1.8m	

**PERENNIAL PLANTING BED 1 / PLATE BANDE DE VIVACES 1**

NUM. KEY / / NO. CLÉ	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	QUANTITY / QUANTITÉ	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
1	EP	<i>Eupatorium perfoliatum</i>	Common Boneset	11	1 gal. 0.6m
2	RL	<i>Rudbeckia laciniata</i>	Cutleaf Coneflower	19	1 gal. 0.55m
3	SN	<i>Symphotrichum novae-angliae</i>	New England Aster	19	1 gal. 0.6m
4	SS	<i>Scizachyrium scoparium 'Prairie Blues'</i>	Prairie Blues Little Bluestem	10	1 gal. 0.6m
<b>Ground cover / Couvre-sol</b>					
1	CP	<i>Carex pennsylvanica</i>	Pennsylvania Sedge	40	1 gal. 0.35m
2	DC	<i>Deschampsia cespitosa</i>	Tufted Hair Grass	19	1 gal. 0.5m

OTTAWA RIVER  
 RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1 AREA 1  
 LA-05 SECTEUR 1  
 1:200



**AREA 2 - SHRUBS & VINES / SECTEUR 2 - ARBUSTES ET VIGNES**

QTY / QTE	KEY / CLÉ	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
22	AS	<i>Ametanther stolonifera</i>	Running Serviceberry	2 GAL. 1.2m	
8	CS	<i>Cornus stolonifera</i>	Red Osier Dogwood	2 GAL. 2m	
25	DL	<i>Diervilla lonicera</i>	Northern Bush Honeysuckle	2 GAL. 0.9m	
10	PF	<i>Potentilla fruticosa</i>	Bush Cinquefoil	2 GAL. 1.2m	
16	PO	<i>Physocarpus opulifolius 'Nanus'</i>	Dwarf Common Ninebark	2 GAL. 0.9m	
22	RG	<i>Rhus aromatica 'Grow Low'</i>	Grow Low Sumac	2 GAL. 1.8m	
<b>Vines / Vignes</b>					
3	CV	<i>Clematis virginiana</i>	Woodbine	1 GAL. 1.5m	

**PERENNIAL PLANTING BED 2 / PLATE BANDE DE VIVACES 2**

NUM. KEY / / NO. CLÉ	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	QUANTITY / QUANTITÉ	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
1	EP	<i>Eupatorium perfoliatum</i>	Common Boneset	21	1 gal. 0.6m
2	RL	<i>Rudbeckia laciniata</i>	Cutleaf Coneflower	37	1 gal. 0.55m
3	SN	<i>Symphotrichum novae-angliae</i>	New England Aster	20	1 gal. 0.6m
4	SS	<i>Scizachyrium scoparium 'Prairie Blues'</i>	Prairie Blues Little Bluestem	20	1 gal. 0.6m
<b>Ground cover / Couvre-sol</b>					
1	CP	<i>Carex pennsylvanica</i>	Pennsylvania Sedge	150	1 gal. 0.35m
2	DC	<i>Deschampsia cespitosa</i>	Tufted Hair Grass	69	1 gal. 0.5m

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

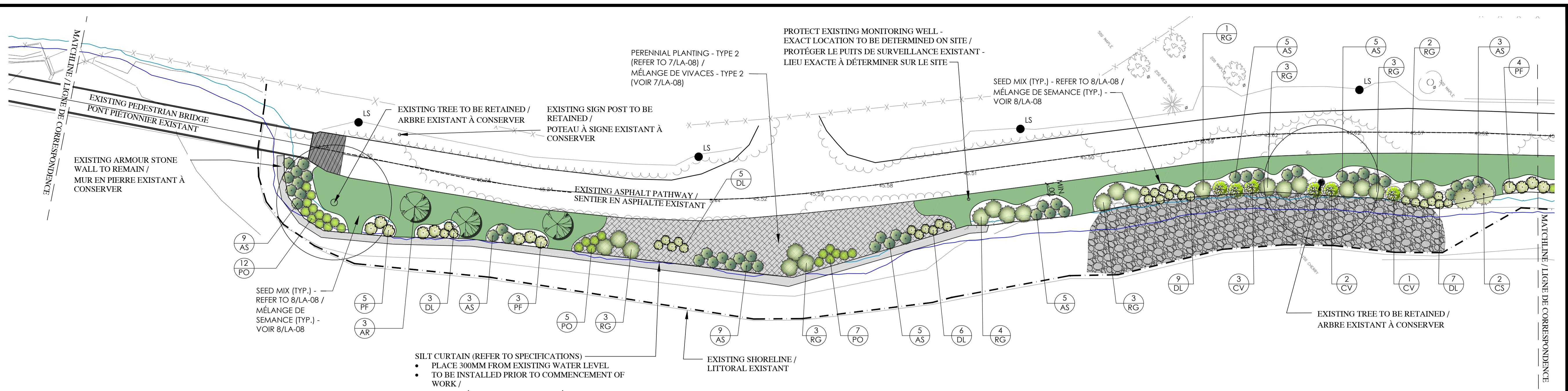
project / projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFÉCTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

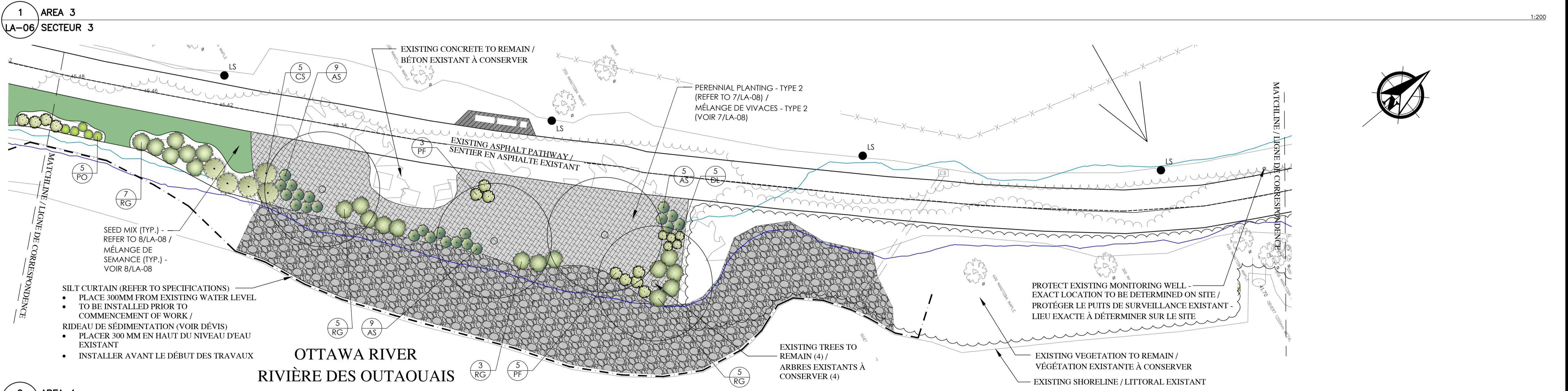
AREA 1 & 2 PLANTING PLAN / PLAN DE PLANTATION DU SECTEUR 1 ET 2

approved by / approuvé par J. BROWN  
 designed by / conçu par J. BROWN / K.WOJNARSKI  
 drawn by / dessiné par K.WOJNARSKI  
 date / date DECEMBER 2017 / décembre 2017  
 scale / échelle 1:200  
 NCC project no. / no. du projet de la CCN  
 sheet no. / no. de la feuille  
 DC 5330-06 LA-05

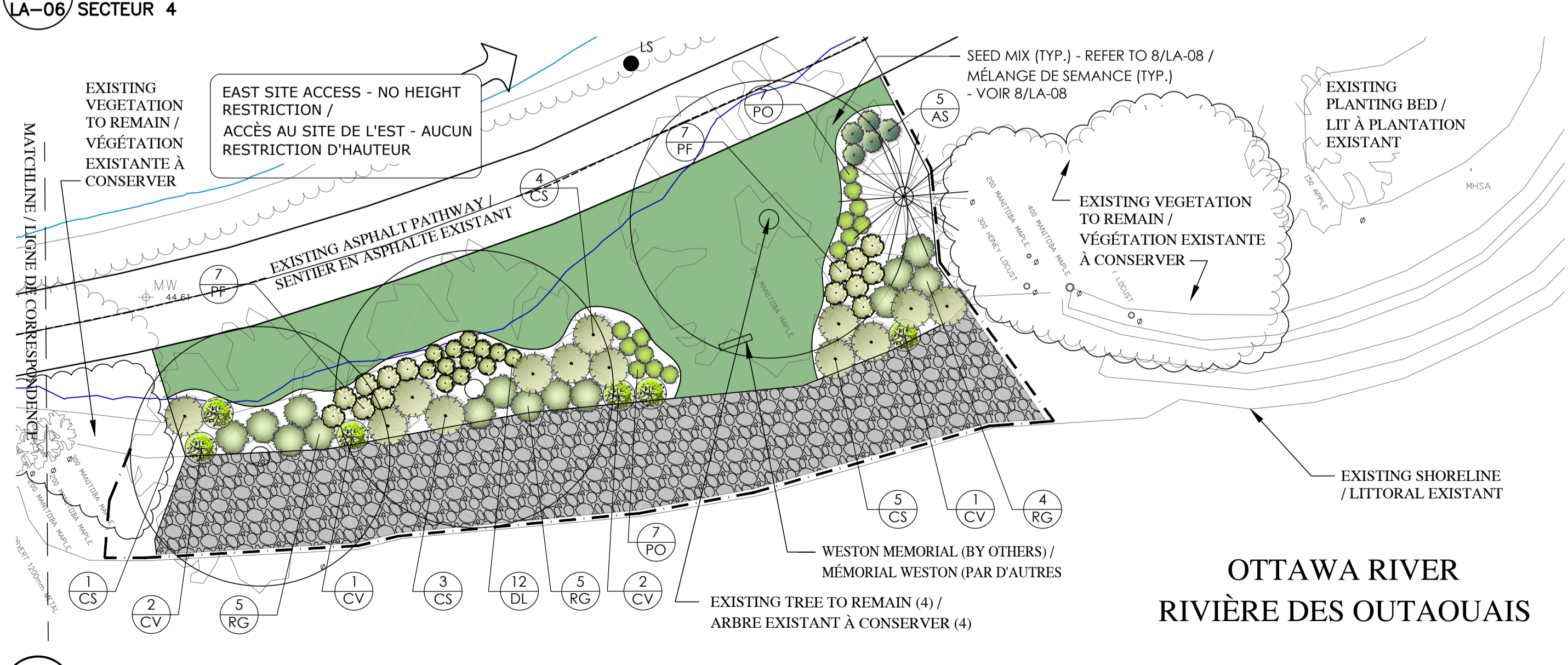
- GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:
- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION
  - PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING EXISTING MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LE MISE À NIVEAU DES MATÉRIAUX ÉRODÉS ET DES ENDITS ENDOMMAGÉS
  - UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION
  - NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON
  - ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF-SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARRASSÉS À UN SITE APPROUVÉ
  - CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF-SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUILLÈRE DEVRAIT ÊTRE RAMASSER ET DÉBARRASSER HORS DU SITE.
  - CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS. ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LA MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR REAFFIRMER TOUTES LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS. COMPRISE LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS. LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA AU BESOIN. UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.



OTTAWA RIVER  
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS



OTTAWA RIVER  
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS



OTTAWA RIVER  
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

**AREA 3 - TREES, SHRUBS & VINES / SECTEUR 3 - ARBRES, ARBUSTES ET VIGNES**

QTY / QTE	REV / CLE	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
3	AR	<i>Acer rubrum</i>	Red Maple	60mm CAL	As shown
36	AS	<i>Ametanier stolonifera</i>	Running Serviceberry	2 GAL.	1.2m
2	CS	<i>Cornus stolonifera</i>	Red Osier Dogwood	2 GAL.	2m
30	DL	<i>Diervilla lonicera</i>	Northern Bush Honeysuckle	2 GAL.	0.9m
12	PF	<i>Potentilla fruticosa</i>	Bush Cinquefoil	2 GAL.	1.2m
24	PO	<i>Physocarpus opulifolius 'Nanus'</i>	Dwarf Common Ninebark	2 GAL.	0.9m
22	RG	<i>Rhus aromatica 'Grow Low'</i>	Grow Low Sumac	2 GAL.	1.8m
6	CV	<i>Clematis virginiana</i>	Woodbine	1 GAL.	1.5m

**AREA 4 - SHRUBS / SECTEUR 4 - ARBUSTES**

QTY / QTE	REV / CLE	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
23	AS	<i>Ametanier stolonifera</i>	Running Serviceberry	2 GAL.	1.2m
5	CS	<i>Cornus stolonifera</i>	Red Osier Dogwood	2 GAL.	2m
5	DL	<i>Diervilla lonicera</i>	Northern Bush Honeysuckle	2 GAL.	0.9m
8	PF	<i>Potentilla fruticosa</i>	Bush Cinquefoil	2 GAL.	1.2m
5	PO	<i>Physocarpus opulifolius 'Nanus'</i>	Dwarf Common Ninebark	2 GAL.	0.9m
20	RG	<i>Rhus aromatica 'Grow Low'</i>	Grow Low Sumac	2 GAL.	1.8m

**AREA 5 - SHRUBS & VINES / SECTEUR 5 - ARBUSTES ET VIGNES**

QTY / QTE	REV / CLE	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
5	AS	<i>Ametanier stolonifera</i>	Running Serviceberry	2 GAL.	1.2m
13	CS	<i>Cornus stolonifera</i>	Red Osier Dogwood	2 GAL.	2m
12	DL	<i>Diervilla lonicera</i>	Northern Bush Honeysuckle	2 GAL.	0.9m
14	PF	<i>Potentilla fruticosa</i>	Bush Cinquefoil	2 GAL.	1.2m
14	PO	<i>Physocarpus opulifolius 'Nanus'</i>	Dwarf Common Ninebark	2 GAL.	0.9m
14	RG	<i>Rhus aromatica 'Grow Low'</i>	Grow Low Sumac	2 GAL.	1.8m
6	CV	<i>Clematis virginiana</i>	Woodbine	1 GAL.	1.5m

**PERENNIAL PLANTING BED 3 / PLATE BANDE DE VIVACES 3**

NUM. KEY / / NO. CLE	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	QUANTITY / QUANTITE	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
1 AC	<i>Anemone canadensis</i>	Canadian Anemone	28	1 gal.	0.45m
2 IV	<i>Iris versicolor</i>	Blue Flag Iris	31	1 gal.	0.6m
3 SC	<i>Sanguisorba canadensis</i>	Canadian Burnet	21	1 gal.	0.75m
4 SG	<i>Solidago 'Goldwind'</i>	Goldkind Goldenrod	23	1 gal.	0.55m
5 PV	<i>Panicum virgatum 'Northwind'</i>	Northwind Switchgrass	13	1 gal.	0.6m
Ground cover / Couvre-sol					
1 CP	<i>Carex pensylvanica</i>	Pennsylvania Sedge	154	1 gal.	0.35m
2 DC	<i>Deschampsia cespitosa</i>	Tufted Hair Grass	77	1 gal.	0.5m
3 CB	<i>Carex brevior</i>	Short-Beaked Sedge	96	1 gal.	0.3m
4 WF	<i>Waldsteinia fragarioides</i>	Barren Strawberry	109	1 gal.	0.3m

**PERENNIAL PLANTING BED 4 / PLATE BANDE DE VIVACES 4**

NUM. KEY / / NO. CLE	LATIN NAME / NOM LATIN	COMMON NAME / NOM COMMUN	QUANTITY / QUANTITE	SIZE / TAILLE	SPACING / ESPACE
1 AC	<i>Anemone canadensis</i>	Canadian Anemone	56	1 gal.	0.45m
2 IV	<i>Iris versicolor</i>	Blue Flag Iris	63	1 gal.	0.6m
3 SC	<i>Sanguisorba canadensis</i>	Canadian Burnet	43	1 gal.	0.75m
4 SG	<i>Solidago 'Goldwind'</i>	Goldkind Goldenrod	46	1 gal.	0.55m
5 PV	<i>Panicum virgatum 'Northwind'</i>	Northwind Switchgrass	27	1 gal.	0.6m
Ground cover / Couvre-sol					
1 CP	<i>Carex pensylvanica</i>	Pennsylvania Sedge	328	1 gal.	0.35m
2 DC	<i>Deschampsia cespitosa</i>	Tufted Hair Grass	164	1 gal.	0.5m
3 CB	<i>Carex brevior</i>	Short-Beaked Sedge	204	1 gal.	0.3m
4 WF	<i>Waldsteinia fragarioides</i>	Barren Strawberry	231	1 gal.	0.3m

LEGEND 3 / LÉGENDE 3

- SILT CURTAIN (REFER TO SPECS & NOTES) / RIDEAU DE SÉDIMENTATION (VOIR DÉVIS ET NOTES)
- PROPOSED SEEDING AREA / ZONE DE SEMENCE PROPOSÉE
- PROPOSED PERENNIAL PLANTING AREA / ZONE DE VIVACES PROPOSÉE
- PROPOSED SHRUBS / VINES / ARBUSTE OU VIGNE PROPOSÉE
- PROPOSED DECIDUOUS TREE / ARBRE FEUILLE PROPOSÉE

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR  
PATHWAY - FLOODING DAMAGE /  
RÉFÉCTION DU SENTIER DES  
VOYAGEURS - DOMMAGE  
D'INONDATION

drawing  
dessin

AREA 3, 4 & 5 PLANTING PLAN /  
PLAN DE PLANTATION DU  
SECTEUR 3, 4 ET 5

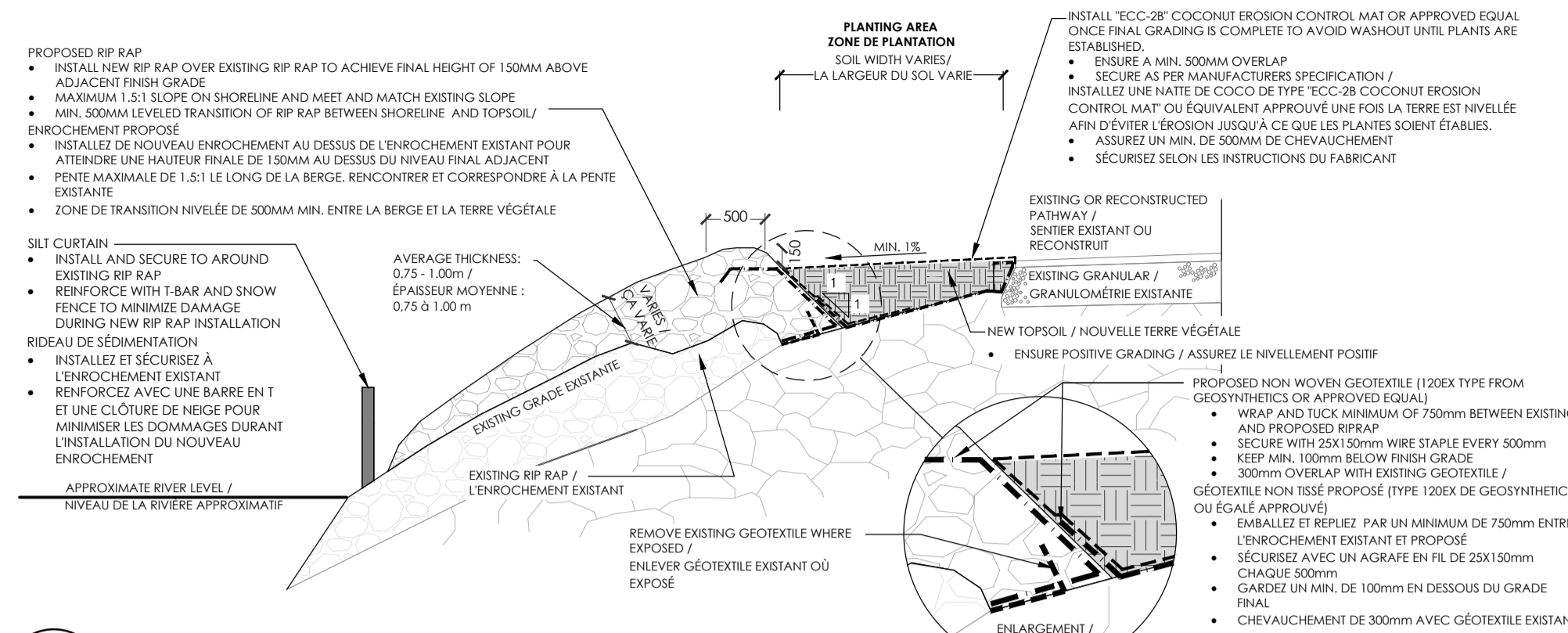
approved by / approuvé par J. BROWN  
designed by / conçu par J. BROWN / K.WOJNARSKI  
drawn by / dessiné par K.WOJNARSKI

date / date DECEMBER 2017 / décembre 2017  
scale / échelle 1:200

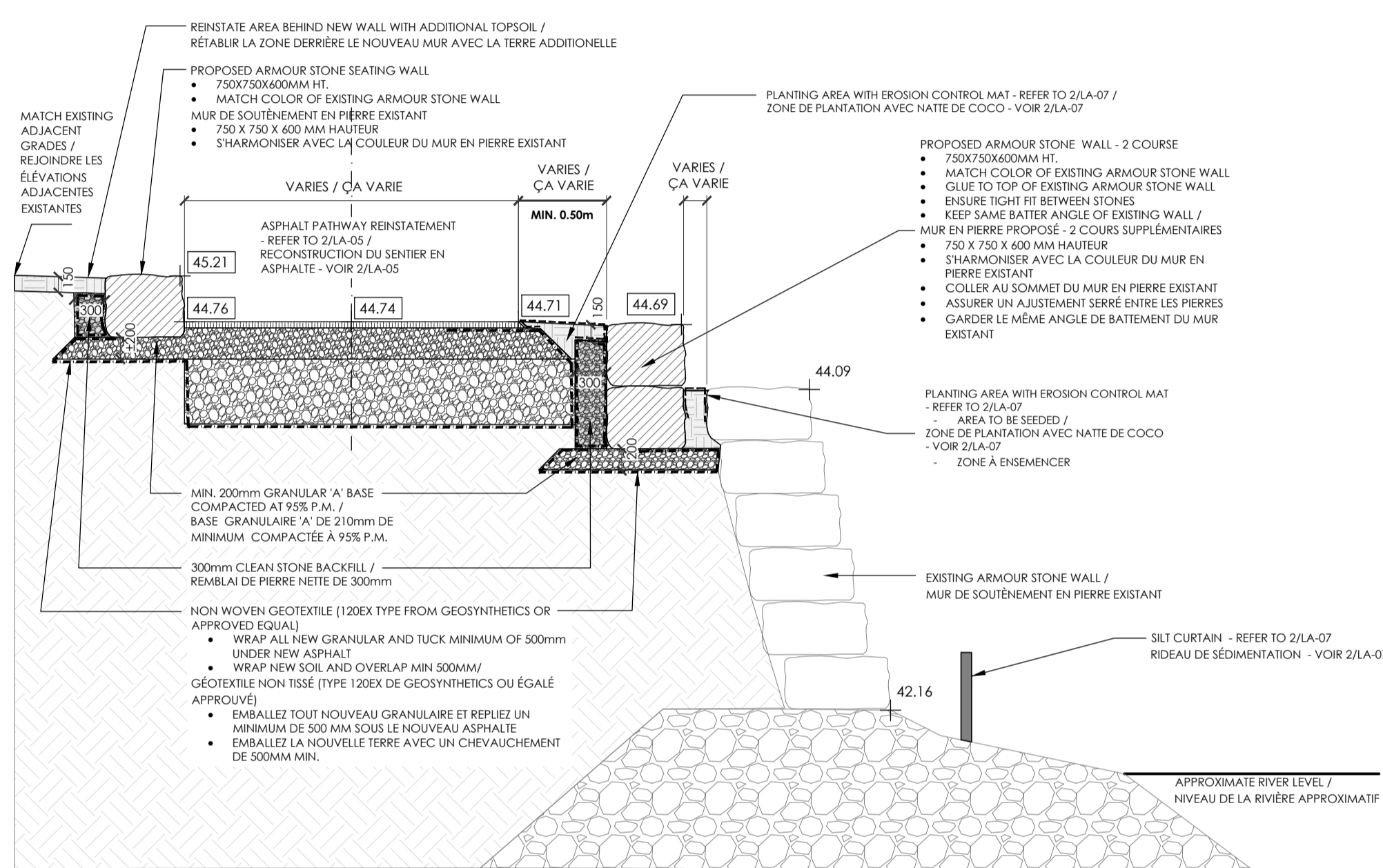
NCC project no. / no. du projet de la CCN  
sheet no. / no. de la feuille  
DC 6330-06 LA-06

GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES:

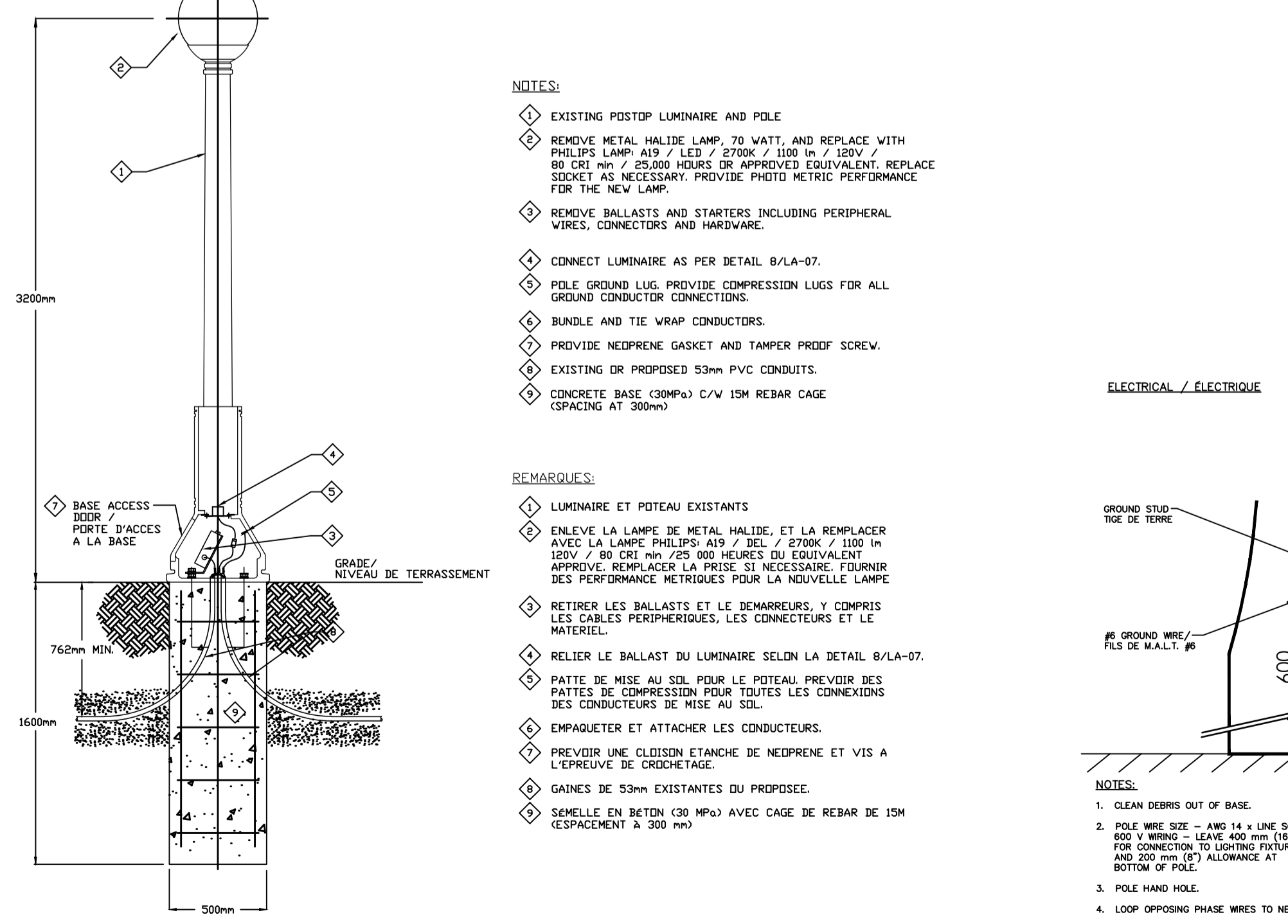
- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION.
- PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING ERODED MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LA MISE À NIVEAU DES MATÉRIEAUX ÉRODÉS ET DES ENDOITS ENOUMAGÉS, ET LE SEMIS DES ZONES ENDOMMAGÉES.
- UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION.
- NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUNE MACHINERIE N'EST AUTORISÉE SUR UN PONT PIÉTON.
- ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIEAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARRASSÉS À UN SITE APPROUVÉ.
- CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET LAVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BROSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUSSIERE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉE ET DÉBARRASSÉE HORS DU SITE.
- CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS, ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LE MAIN D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR RÉAFFIRMER TOUS LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS, Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS, LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA. AU BESOIN, UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.



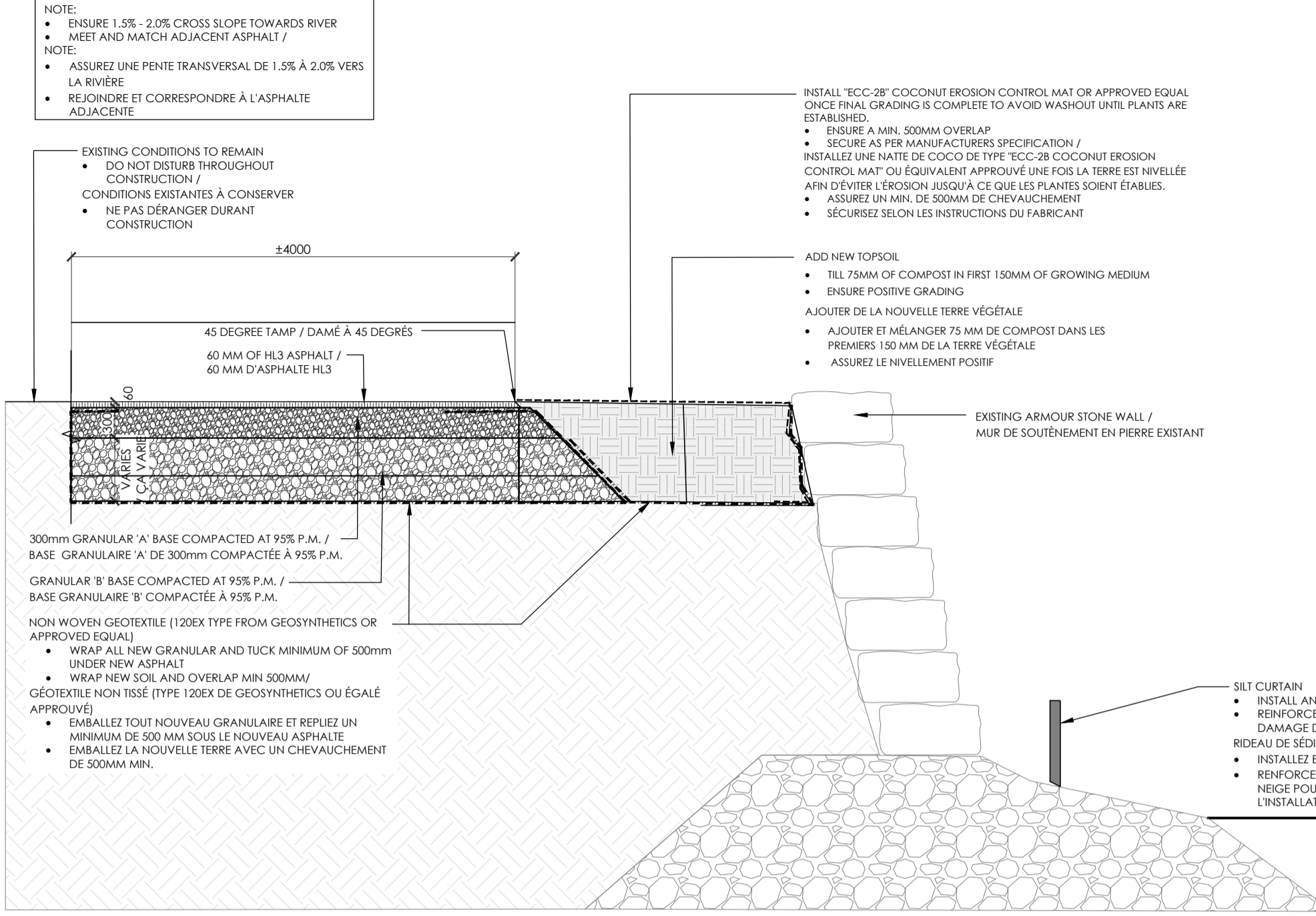
1 RIP RAP TOP UP AND PLANTING AREA  
LA-07 L'ENROÇEMENT ADDITIONNELLE ET LA ZONE DE PLANTATION



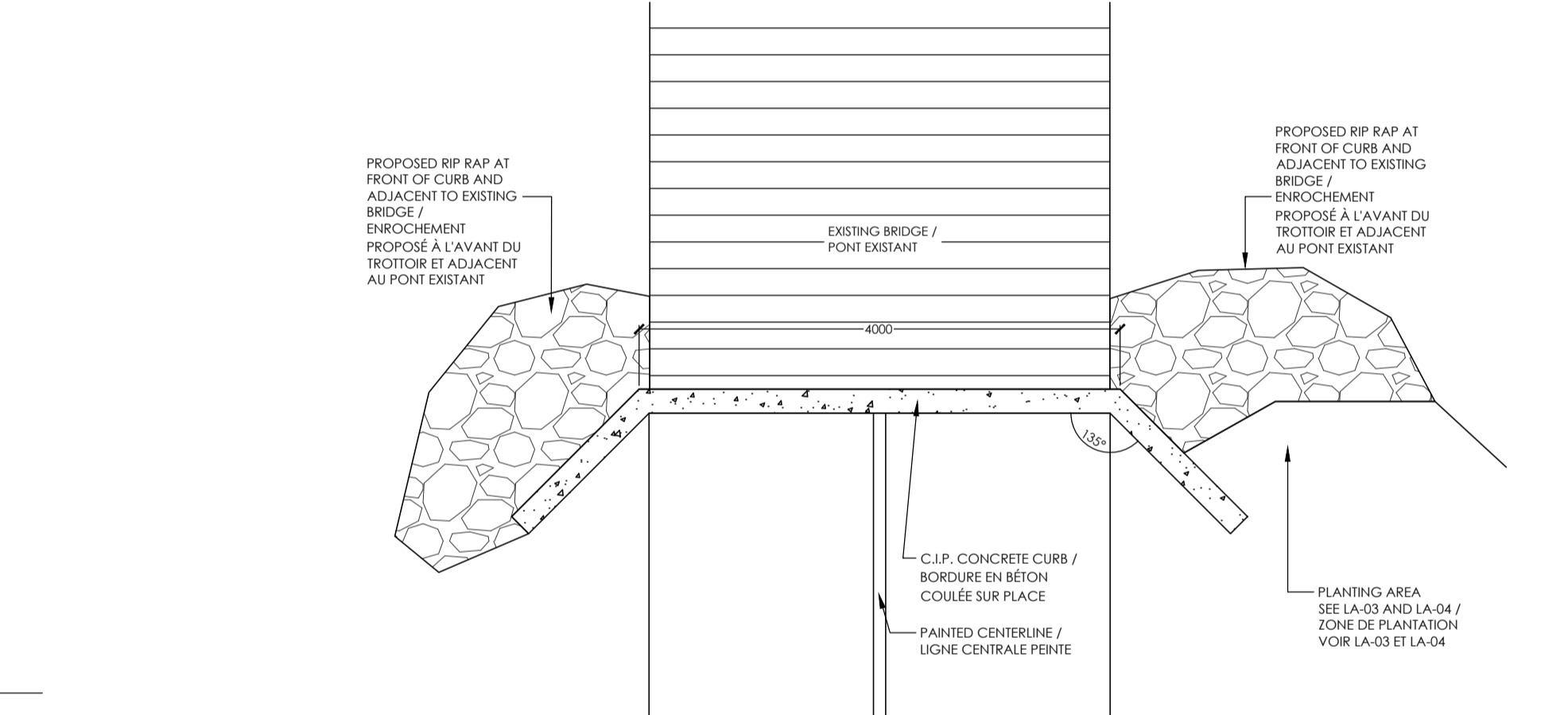
2 ASPHALT PATHWAY RECONSTRUCTION AND PLANTING AREA  
LA-07 RECONSTRUCTION DU SENTIER D'ASPHALTE ET LA ZONE DE PLANTATION



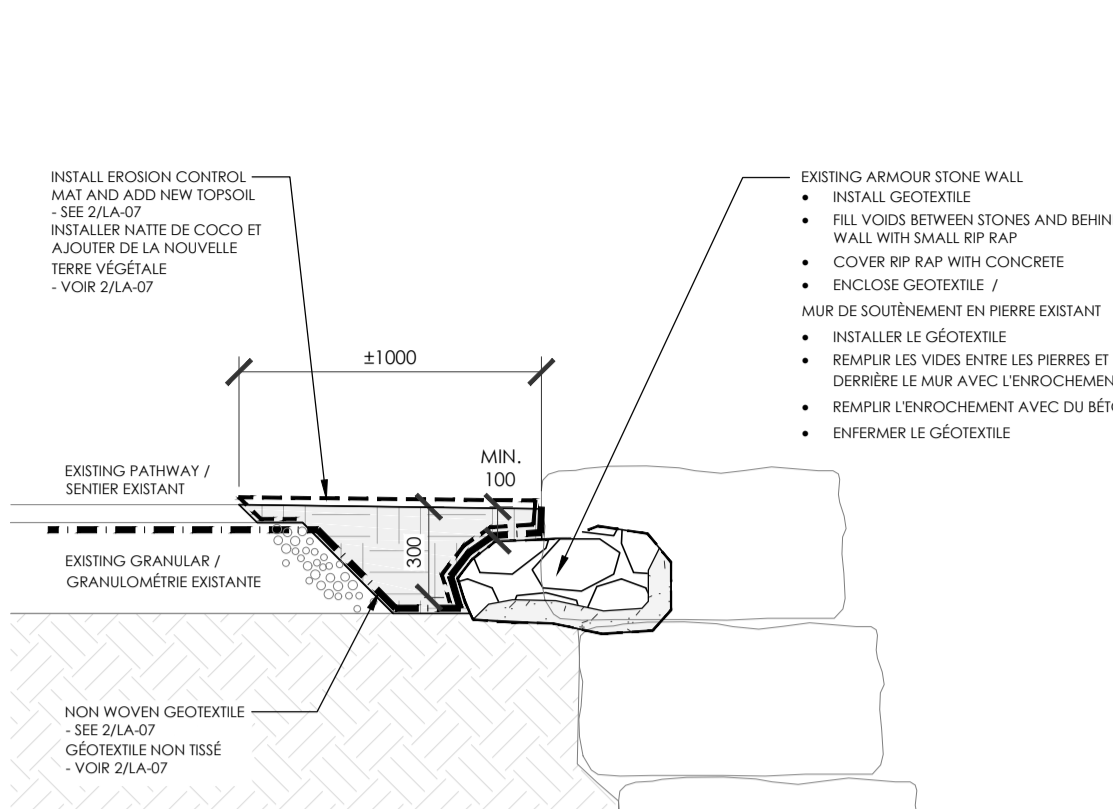
3 PROPOSED ARMOUR STONE WALLS - SECTION A-A (TYP)  
LA-07 MURS EN PIERRE PROPOSÉS - COUPE A-A (TYP)



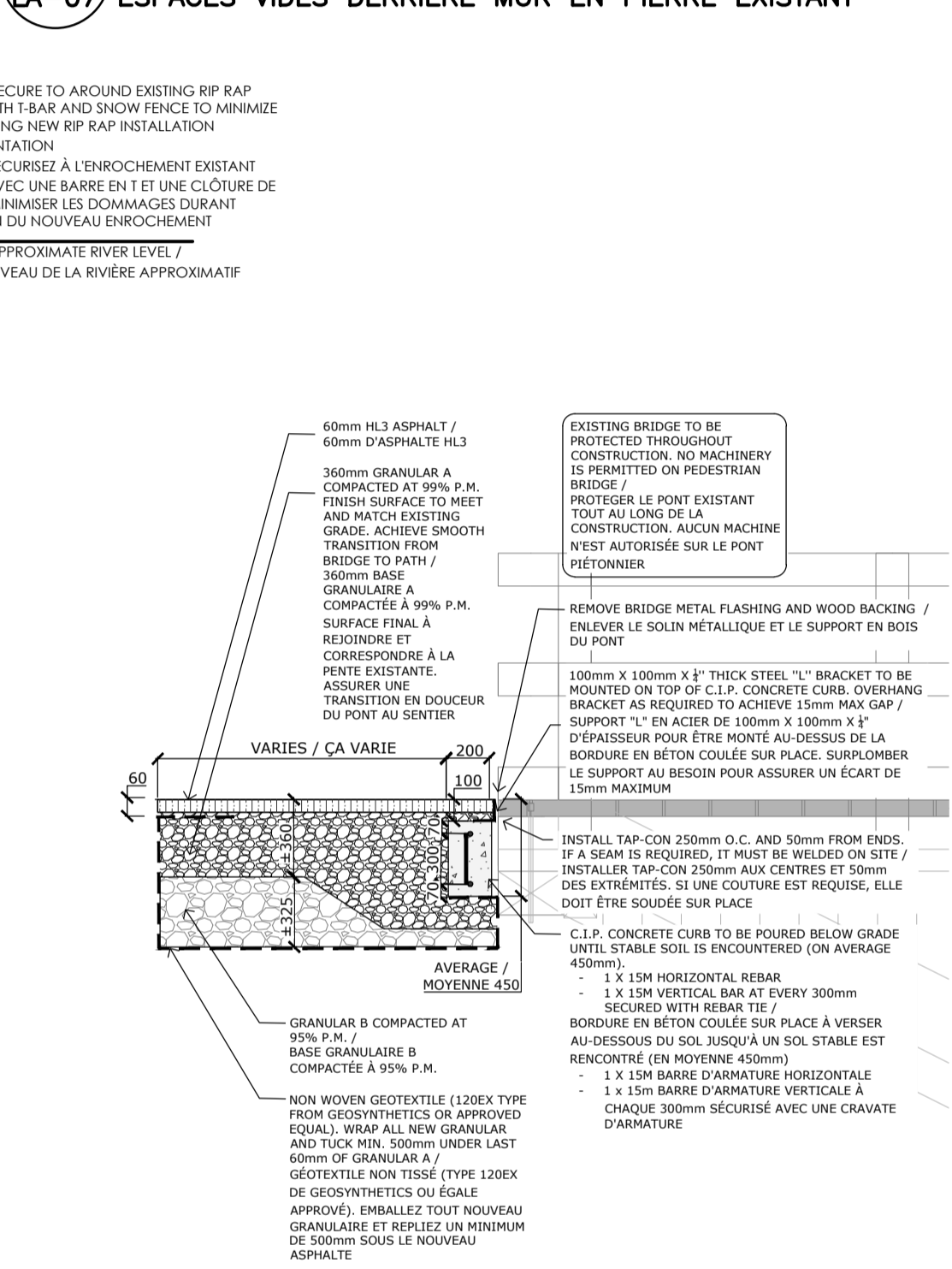
4 BRIDGE APPROACH REPAIR - PLAN  
LA-07 RÉPARATION D'APPROCHE DU PONT



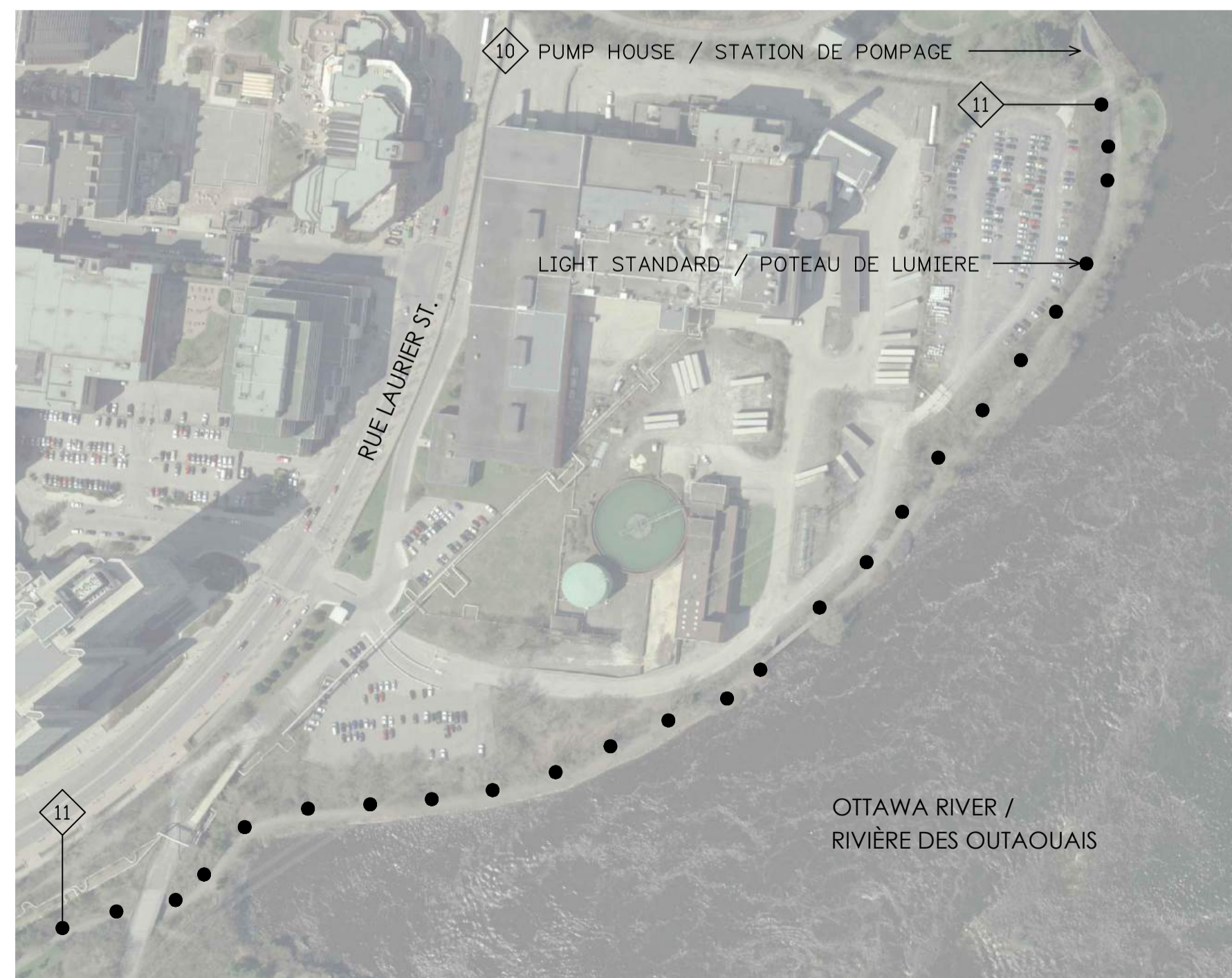
5 BRIDGE APPROACH REPAIR - SECTION  
LA-07 RÉPARATION D'APPROCHE DU PONT - COUPE



6 LIGHT STANDARD WITH CONCRETE FOOTING - INSTALLATION (TYPICAL)  
LA-07 POTEAU D'ÉCLAIRAGE AVEC SEMELLE EN BÉTON - INSTALLATION (TYPIQUE)



7 LIGHT STANDARD - WIRING  
LA-07 POTEAU D'ÉCLAIRAGE - CÂBLAGE



8 SITE - LIGHT STANDARD LOCATIONS  
LA-07 LE SITE - LOCALISATION DES POTEAUX D'ÉCLAIRAGE

NOTES:

- REMOVE EXISTING 690 TO 347V, 15 KVA DISTRIBUTION TRANSFORMER AND REPLACE WITH NEW 15 KVA, 690 TO 120/208V DRY TYPE DISTRIBUTION TRANSFORMER, TYPE-ANN, 150% RISE, 4-2.5% TEMP. IRRACAN 2018 EFFICIENCY, EDIAC 1 ENCLOSURE - WALL MOUNTED. PROVIDE NEW LIGHTING CONTRACTOR 120V CONTROL COIL AND MODIFY CONTROL CIRCUIT AS NECESSARY. REPLACE TRANSFORMER SECONDARY CABLES TO THE LIGHTING CONTRACTOR AS NECESSARY. CONTRACTOR TO COORDINATE WITH THE CANADIAN MUSEUM OF HISTORY FOR INSTALLATION IN THE PUMP HOUSE.
- PROVIDE NEW 4/C #2 AWG RW90 ALUMINUM #6 AWG GROUND IN EXISTING 53mm PVC CONDUIT FROM LIGHT STANDARD TO LIGHT STANDARD. MAKE FINAL CONNECTION TO EXISTING COPPER WIRE WITH HEAVY DUTY COMPRESSOR SLEEVES AND ALUMINUM JOINT COMPOUND. DISTRIBUTE LIGHTING LOADS EVENLY AMONG THE 3-PHASE CIRCUIT.

REMARQUES:

- ENLEVER LE TRANSFORMATEUR EXISTANT DE 690 A 347 V, 15 KVA, ET REMPLACER LE NOUVEAU TRANSFORMATEUR DE DISTRIBUTION DE TYPE ANNUEL DE 15 KVA, DE 690 A 120 / 208V, DE TYPE ANN, 150%, 4 - 2,5%, IRRACAN 2018, ENVELOPPE EDIAC 1 - MONTAGE MURAL. FOURNIR UNE NOUVELLE BORNE DE COMMANDE DE 120 V CONTACTEUR D'ÉCLAIRAGE ET MODIFIER LE CIRCUIT DE COMMANDE SI NÉCESSAIRE. REMPLACER LES CÂBLES SECONDAIRES DU TRANSFORMATEUR AU CONTACTEUR D'ÉCLAIRAGE SI NÉCESSAIRE. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER AVEC LE MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE POUR L'INSTALLATION DANS LA STATION DE POMPAGE.
- FOURNIR UN NOUVEAU 4/C #2 AWG RW90 EN ALUMINUM AVEC TIGE EN TERRE #6 AWG DANS LES GAINES EN PVC EXISTANTES, DE POTEAU À POTEAU, FAIRE LA CONNEXION FINALE AU FIL DE CUIVRE EXISTANT AVEC DES MANCHONS DE COMPRESSEUR ROBUSTE ET UN COMPOSÉ DE JOINT D'ALUMINUM. DISTRIBUER LES CHARGES D'ÉCLAIRAGE MEME FAIRMENT LE LONG DU CÂBLAGE A 3 PHASES.

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

REHABILITATION OF VOYEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFECTION DU SENTIER DES VOYEURS - DOMMAGE D'INONDATION

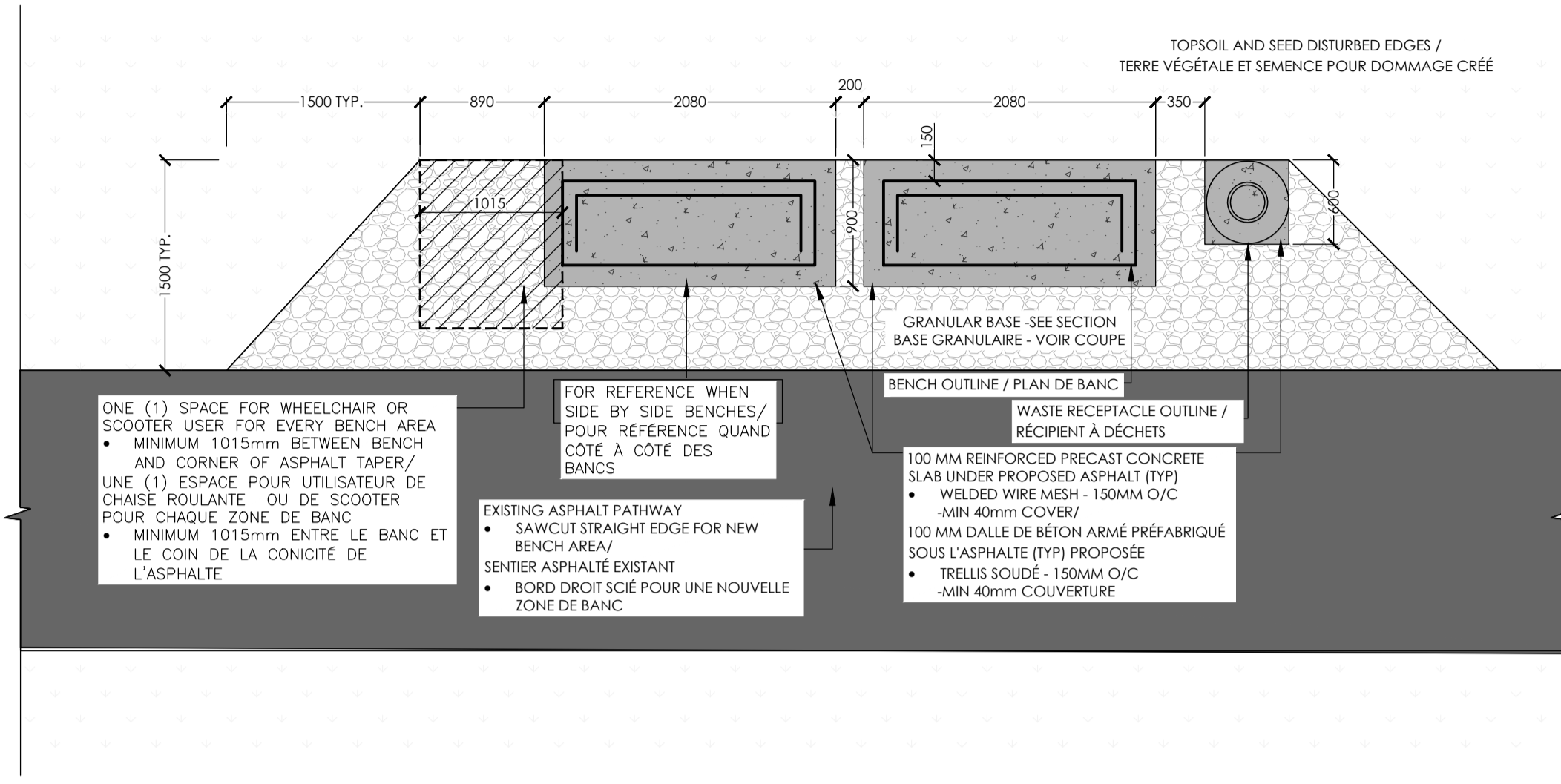
drawing / dessin

DETAILS 1 / DÉTAILS 1

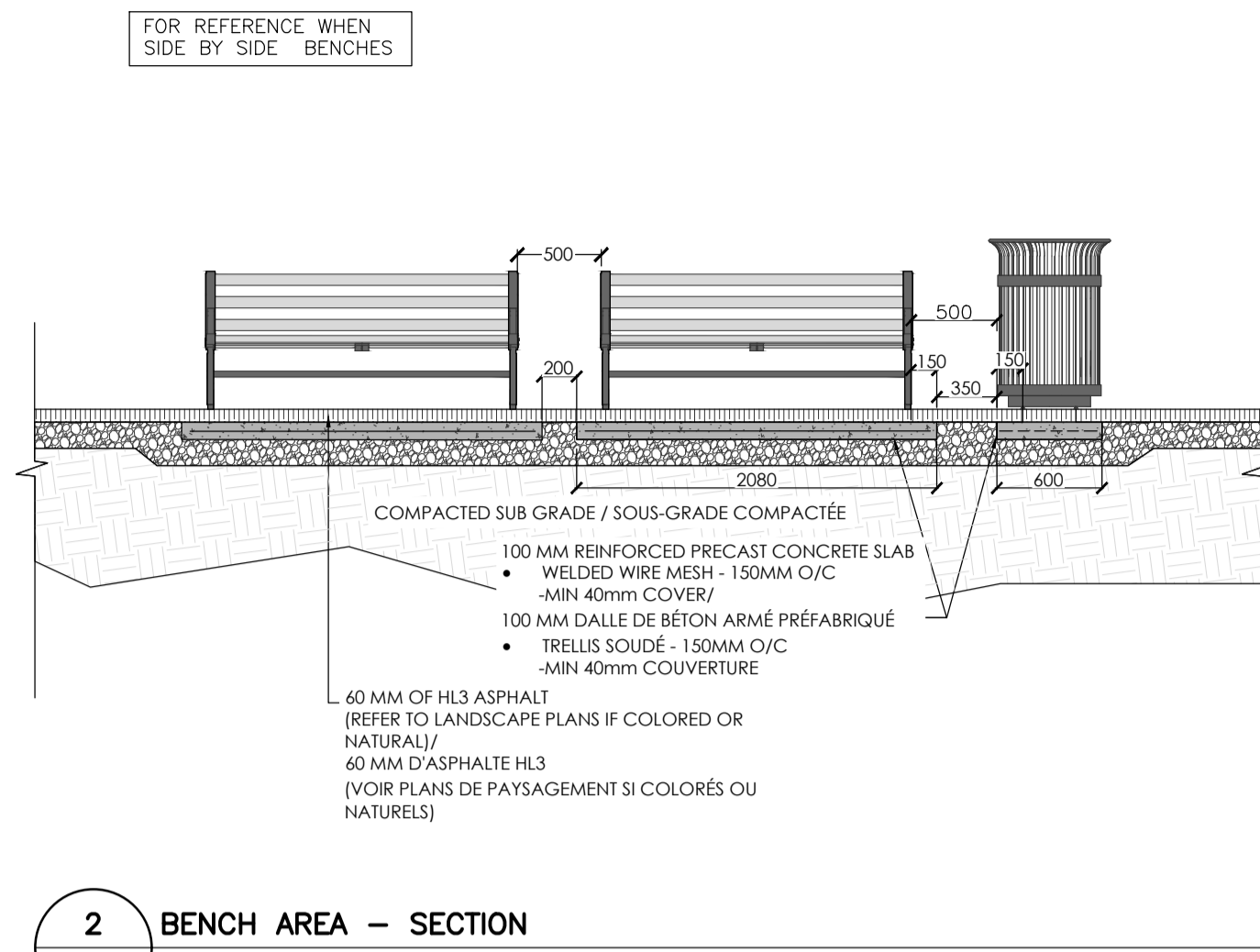
approved by / approuvé par	J. BROWN
designed by / conçu par	J. BROWN / K.WOJNARSKI
drawn by / dessiné par	K.WOJNARSKI
date	DECEMBER 2017
NCC project no. / no. du projet de la CCN	DC 5330-06
scale / échelle	AS SHOWN
sheet no. / no. de la feuille	LA-07



- NO IN WATER WORK IS PERMITTED THROUGHOUT CONSTRUCTION / AUCUN TRAVAIL DANS L'EAU N'EST AUTORISÉ TOUT AU LONG DE LA CONSTRUCTION.
- PROJECT INCLUDES CLEANING UP DEBRIS ON AND ADJACENT TO PATHWAY, REMOVING AND LEVELING ERODED MATERIAL AND SEEDING DAMAGED AREAS / LE PROJET COMPREND LE NETTOYAGE DES DÉBRIS SUR ET ADJACENTS À LA TRAJECTOIRE, L'ENLEVEMENT ET LE MISE À NIVEAU DES MATÉRIEAUX ÉRODÉS ET DES ENDUITS ENDOMMAGÉS.
- UNSTABLE SLOPE IS PRESENT ALONG THE SHORE. CONTRACTOR TO PROCEED WITH CAUTION / UNE PENTE INSTABLE EST PRÉSENTE LE LONG DE LA RIVE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC PRÉCAUTION.
- NO MACHINERY IS PERMITTED ON PEDESTRIAN BRIDGE / AUCUN MACHINERIE N'EST AUTORISÉ SUR UN PONT PIÉTON.
- ALL EXCAVATED MATERIAL IS TO BE CONSIDERED CONTAMINATED AND DISPOSED OF OFF-SITE AT AN APPROVED FACILITY / TOUS LES MATÉRIEAUX EXCAVÉS DOIVENT ÊTRE DÉBARASSÉS À UN SITE APPROUVÉ.
- CONTRACTOR TO SWEEP AND POWER WASH ENTIRE LENGTH OF WORK AREA. NATURAL DEBRIS CAN BE BRUSHED ON EDGE OF PATHWAY. TRASH SHOULD BE PICKED UP AND DISPOSED OF OFF-SITE. L'ENTREPRENEUR DOIT BALAYER ET L'AVER À HAUTE PRESSION LA LONGUEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL. LES DÉBRIS NATURELS PEUVENT ÊTRE BRUSSÉS AU BORD DE LA VOIE. LA POUSSIERE DEVRAIT ÊTRE RAMASSÉE ET DÉBARASSÉE HORS DU SITE.
- CONTRACTOR TO SUPPLY LABOUR AND MATERIAL REQUIRED TO REWIRE ALL LIGHTS ALONG PATHWAY USING EXISTING CONDUITS INCLUDING CLEANING OUT EXISTING CONDUITS. ESA PERMITS, AND ESA INSPECTIONS AS REQUIRED. AN ALLOWANCE FOR CONDUIT REPAIR AND REMOVAL AS INDICATED SHOULD BE INCLUDED. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUT LA MAIN-D'ŒUVRE ET DU MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR REAFFIRMER TOUS LES LUMIÈRES LE LONG DU SENTIER EN UTILISANT LES CONDUITS EXISTANTS, Y COMPRIS LE NETTOYAGE DES CONDUITS EXISTANTS. LES PERMIS DE L'ESA ET LES INSPECTIONS DE L'ESA, AU BESOIN, UNE ALLOCATION POUR LA RÉPARATION ET L'ENLEVEMENT DU CONDUIT, TEL QU'INDIQUÉ, DEVRAIT ÊTRE INCLUSE.



**1 BENCH AREA - CONCRETE PAD - LAYOUT PLAN**  
**LA-08 AIRE DE BANC - CONFIGURATION DES BASES DE BÉTON**

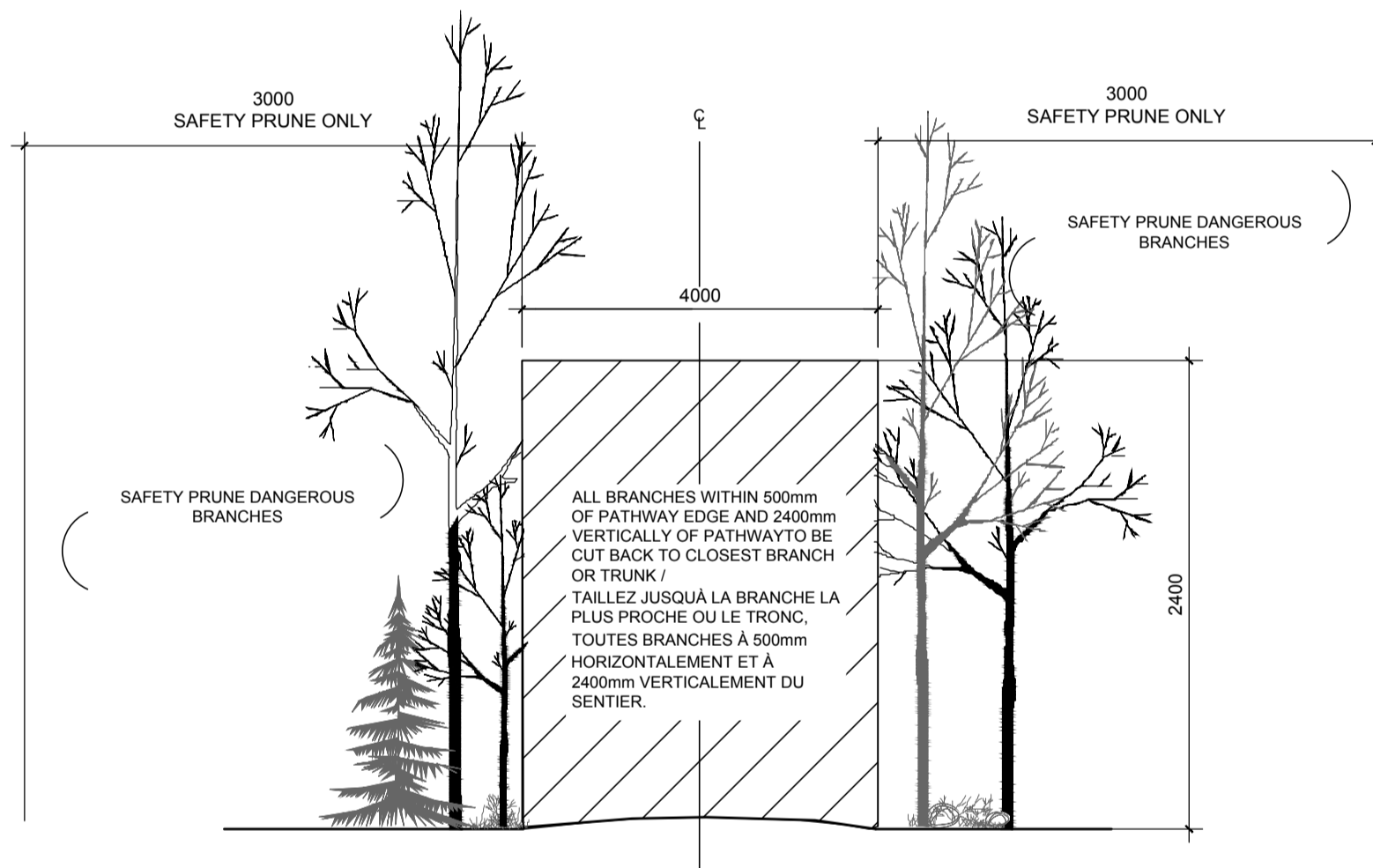


**2 BENCH AREA - SECTION**  
**LA-08 AIRE DE BANC - COUPE**

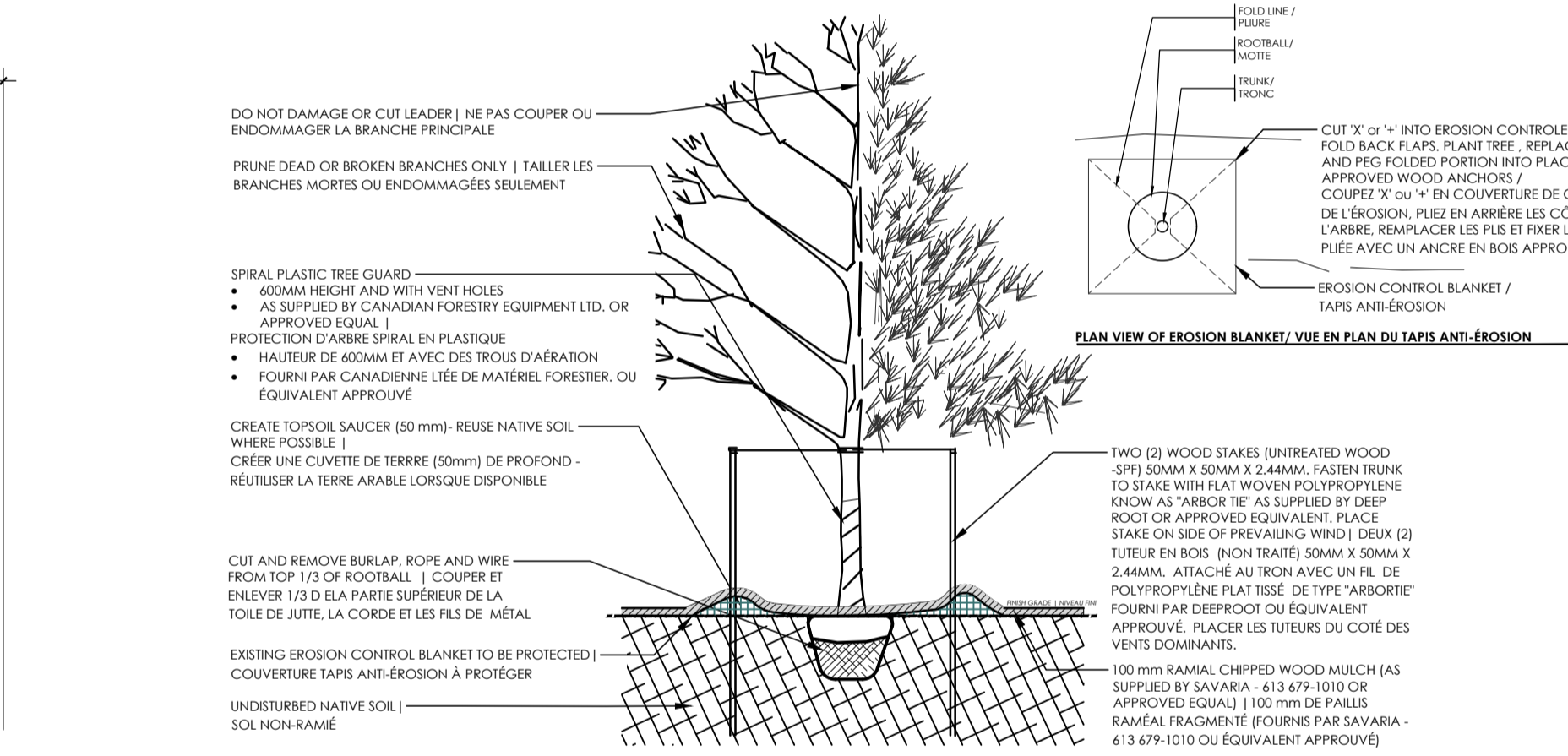


INSTALL TWO "LENTEMENT SLOWLY" DIAMOND ORANGE AND BLACK SIGN ON EXISTING POTS AT BOTH ENDS OF PEDESTRIAN BRIDGE / INSTALLER DEUX SIGNES << LENTEMENT SLOWLY >> EN FORME DE DIAMANT, EN ORANGE ET EN NOIR, SUR LES POTES EXISTANTS AUX DEUX EXTRÉMITÉS DU PONT PIÉTONNIER.

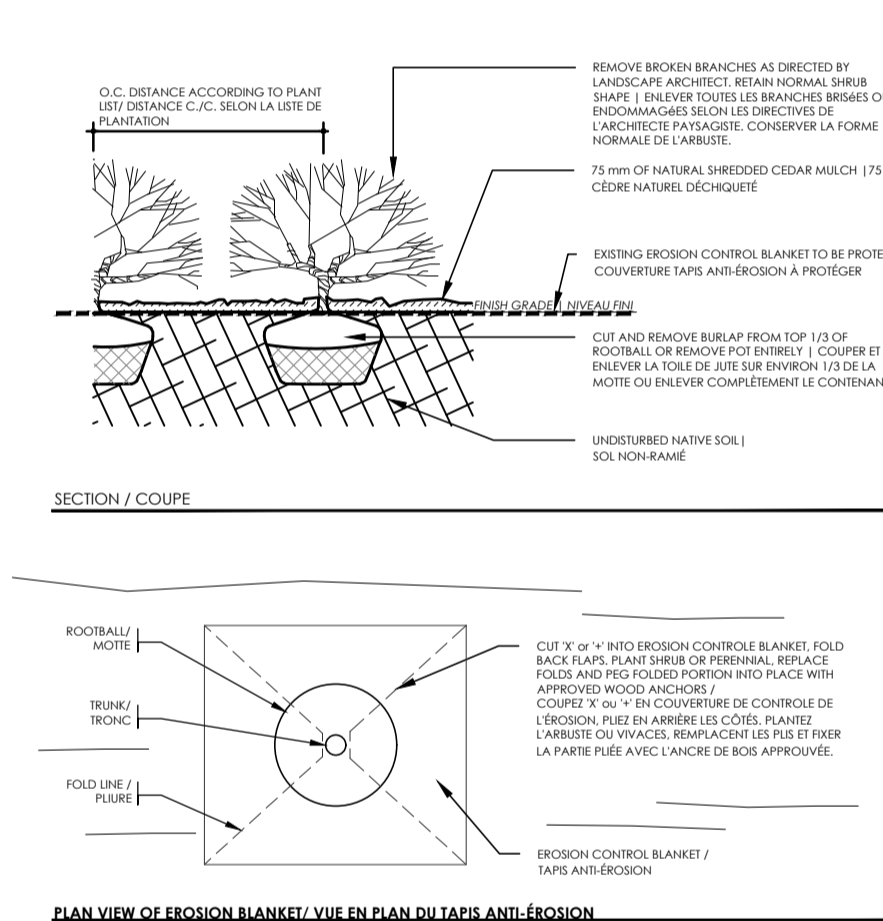
**3 REPLACEMENT SIGNS**  
**LA-08 REPLACEMENT DES SIGNES**



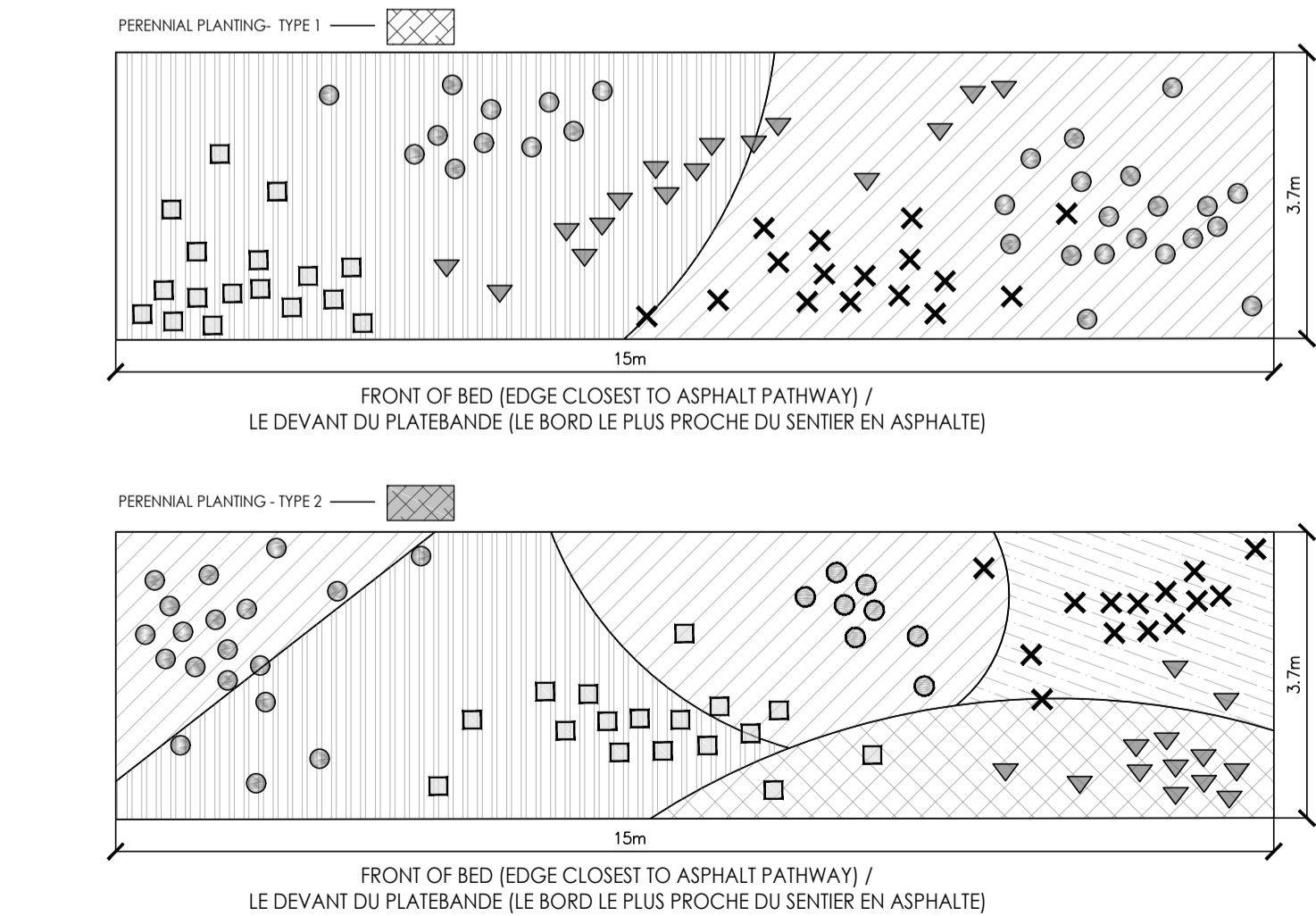
**4 SAFETY PRUNING**  
**LA-08 ÉLAGAGE DES VÉGÉTAUX POUR SÉCURITÉ**



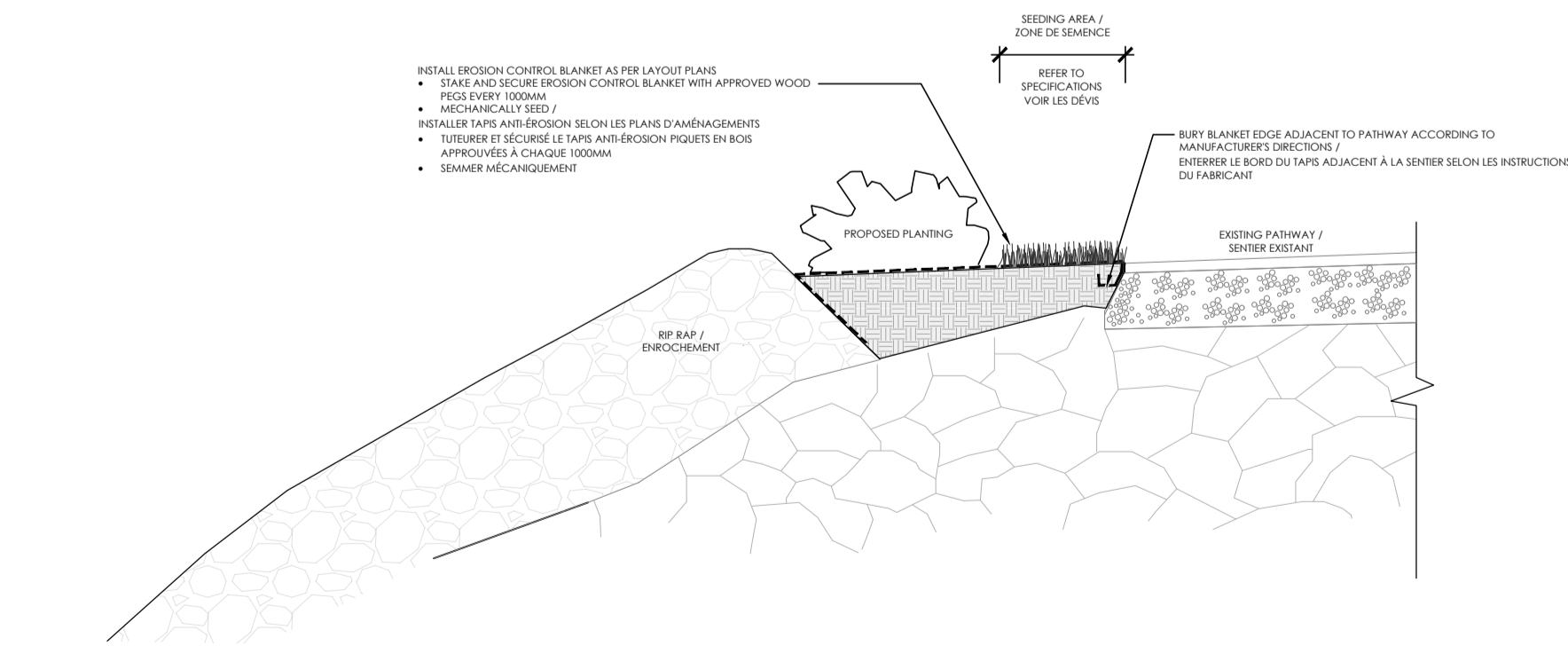
**5 TREE PLANTING**  
**LA-08 PLANTANTION D'ARBRES**



**6 SHRUB, PERENNIAL AND GRASS PLANTING**  
**LA-08 PLANTANTION D'ARBUSTES, DE VIVACES ET DE GRAMINÉS**



**7 PLANT COMMUNITY PLANTING DETAIL**  
**LA-08 DÉTAIL DE COMMUNAUTÉ VÉGÉTALE**



**8 SEEDING**  
**LA-08 ENSEMENCEMENT**

issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date
7	ISSUED FOR TENDER	2018-05-03
6	ISSUED FOR PRICING	2018-02-07
5	REVIEW	2018-01-25
4	99% REVIEW	2018-01-03
3	95% REVIEW	2017-12-28
2	80% REVIEW	2017-12-15
1	REVIEW - DRAFT	2017-11-29

project / projet

REHABILITATION OF VOYAGEUR PATHWAY - FLOODING DAMAGE / RÉFÉCTION DU SENTIER DES VOYAGEURS - DOMMAGE D'INONDATION

drawing / dessin

DETAILS 2 / DÉTAILS 2

approved by / approuvé par J. BROWN

designed by / conçu par J. BROWN / K.WOJNARSKI

drawn by / dessiné par K.WOJNARSKI

date / décembre 2017 scale / échelle AS SHOWN

NCC project no. / no. du projet de la CCN no. de la feuille

DC 6330-06 LA-08